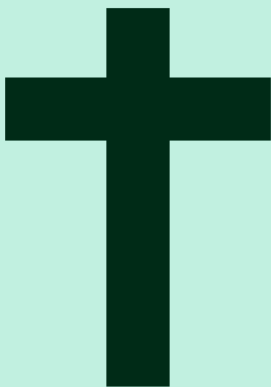


Makhuwa-Meetto do  
Novo Testamento



The New Testament in the Makhuwa-Meetto Language of  
Mozambique

Makhuwa-Meetto do Novo Testamento  
The New Testament in the Makhuwa-Meetto Language of  
Mozambique

copyright © 1927, 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makhuwa-Meetto

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: The Word For The World

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

You may copy and distribute the work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-12-29

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022  
5f709f83-645e-56c9-a248-d710f5a5b2ab

## Contents

Marku . . . . .	1
Yakopu . . . . .	24

## Nhupi Wooreera wa Yesu Kristu Wantikhiye ni Marku

*Yohani Mpatisa nalalyaa*

*Mt 3.1-6; Lk 3.1-6*

<sup>1</sup> Wiipaceroni wa Nhupi Wooreera wa Yesu Kristu, Mwanawe Nluku. <sup>2</sup> Ohaantikhiya ni nnapiyu Isaya:

Kimmonrumiha uhoolo wa mayanhupi aka,

nohala wulokiherani iphiro.\*

<sup>3</sup> Ncu ninkhuwa ntakhwani,

Nlokihe iphiro ya Apwiya, mookole mittala.\*

<sup>4</sup> Ciicale, Yohani Mpatisa phooneliye ntakhwani wiira eetthuchihe opatiso wo urukunusa nrima wiira itaampi cileveleliye. <sup>5</sup> Yaanamwikamela atthu othene olapo ya Yutteya, na atthu ankhala uYerusalemu, ni yaanapatisiya ni ule umooloko Yorttani, alaphaka itaampi caya. <sup>6</sup> Yohani awara ikuwo yo mapururu onkamira, eethukelaka nyununi mo nrapala, yoolya awe yari mattettentente ni urawo wo ntakhwani. <sup>7</sup> Ni wowaalaka anaahimya coo: Uttuli waka mi nawa nkinaku rina ikuru impwaha yawaka, ni mi akim-phwanela wooroma wiira kitthukule miripwe cokwakwatta cawe. <sup>8</sup> Mi kinawuupatisani ni maasi, nanso Ule naahala wuupatisani muNnepa Nttakattifu.

*Yesu napatisiya ni nathokociya*

*Mt 3.13-17; 4.1-11; Lk 3.21-22; 4.1-13; Yohani 1.32-34*

<sup>9</sup> Waheranyaa, mahuku ale, Yesu awaaka ukhuma uNasaree yo Kalileya, mpaka upatisiya ni Yohani umooloko Yorttani. <sup>10</sup> Wakhumawe mmaasini mmo, ahoona irimu ihulyaka, ni Nnepa, woonnya toko ikhunnta inkhuruwelaka. <sup>11</sup> Ni ukhuma wirimu nineewiya ncu nnohimya: We uri Mwanaka oofentiya, nokiphela nrima. <sup>12</sup> Wahoolo Nnepa Nttakattifu wahoonrweha utakhwani, ni <sup>13</sup> ahokhala wonwo mahuku arupayini, ni ahothokociya ni Sotwani; ni cahawo wonwo inama cowoopiha, ni ancelo yahonkavira-hera.

*Owiitthuca oopacera a Yesu*

*Mt 4.12-22; Lk 4.14-15; Lk 5.1-11*

<sup>14</sup> Utthukiya wawe Yohani, Yesu akenle uKalileya, wahimerya atthu Nhupi Wooreera wa Nluku, eeraka: <sup>15</sup> Ukati uhophiya ni ciicammo Omwene wa Nluku uhophiya. Nrukunuseke nrima, nkupalelaka Nhupi Wooreera. <sup>16</sup> Aviraka nceresere ntthiya no Kalileya, ahomoona Simoni ni nhimaawe Anteree avonyeraka matthavi aya mpaharini mmo, nlatu yaari mayototha ihopa. <sup>17</sup> Yesu aheerela: Nkithhare Mi, ni Mi kim-mowupankani mayawatoha atthu. <sup>18</sup> Ahiyaka nanaanoru matthavi aya, yahontthara Yesu. <sup>19</sup> Napwahile vakani, ahomoona Yakopu, mwana a Sepeteu ni nhimaawe Yohani, alokihaka nkalawani matthavi aya pweehanaka nananoru. <sup>20</sup> Ni ale yahonhiya Sepeteu athumwanaya ni mayanteko aya, yahontthara.

*Nlopwana o nnepa woonanara*

*Lk 4.31-37*

<sup>21</sup> Yaanarwa uKafarnaum. Nihuku no Ntivelahokela nnsinakokani, ni aheetthuchiha atthu. <sup>22</sup> Na atthu othene yaanawumiya mwaano ni miitthuchiho cawe, nlatu aheetthuchiha toko ntthu nolamula ni khari toko mayowantikha. <sup>23</sup> Ahaawo nnsinakokani mmo ntthu arina nnepa woonanara, apacile ukuhwa: <sup>24</sup> We urinani ni hi, Yesu o Nasaree? Wawenle unikwanyulaca? Mi kihocuwela wiira uri Nttakattifu a Nluku. <sup>25</sup> Yesu ahonkuphula, eeraka: Omaale we, ni ukhume wantthu ula. <sup>26</sup> Vano, nnepa woonanara, unantathile ni ikuru, ukuhwacaka, wahokhuma wantthu ule. <sup>27</sup> Othene yahotikhinaca, mpaka ukohana ayayoru: Isiyani ila? Moone meetthuchiho oonaanano, uromoliya ni nlamulo mpaka ulamulela minepa coonanara ni nnya cinamwiwelela. <sup>28</sup> Ni ncina nawe nahorumannya nttetthe wothene, ilapo yo Kalileya.

\* 1:2 Malakiya 3.1

\* 1:3 Isaya 40.3

*Yesu nawavoniha aretta enci*

*Mt 8.14-17; Lk 4.38-41*

<sup>29</sup> Akhumaka unsinakoka ahokela mpani mwa Simoni ni Anteree, wamoca ni Yakopu ni Yohani. <sup>30</sup> Amaathyawe Simoni yaanawerenya wakorini, awerenyaka irutthu yothene, ni nananoru yahonhimerya ca iretta ila. <sup>31</sup> Attameryaka, Yesu ahaavarela ntata mpaka waawusa. Iretra yahaahiya, na ale yahopacera wakaavihera. <sup>32</sup> Ucoocilo, ncuwa ninakwattuwile, yahomwihera aretta na ale yahoosiya ni nnepa woonanara, <sup>33</sup> na atthu othene owatthokoni yahothukumana wankhora. <sup>34</sup> Ahaavoniha aretta enci, yahoosiye ni coowerya, ni ahoomola minepa coonanara cinci; nanso khahiya wuulumaca minepa nlattu yaanancuwela.

*Yesu nahimiyaca Nhupi Wooreera*

*Lk 4.42-44*

<sup>35</sup> Wicisuru, uhinasa ahoonwa ni ahokhuma; phurwaka ntakhwani wiira aswali. <sup>36</sup> Simoni, na ale yaari ni Yesu yahontthara. <sup>37</sup> Umphwanya waya, yahomwiirela: Atthu othene anawuphavelani. <sup>38</sup> Nanso ahaakhula: Nirwe ncoko nkina, itthoko co vakhiviru, neetthuchihe wonwo, nlattu wo yela phikumenlyaka. <sup>39</sup> Ni ahorwaa ilapo yothene yo Kalileya, eetthuchihaka mmasinakokani, ni oomolaka minepa coonanara.

*Yesu ahonvonihani ntthu o makuttula*

*Mt 8.1-4; Lk 5.12-16*

<sup>40</sup> Ntthu o makuttula ahonrwela Yesu ni ankhomelaka ahonlepela: Watthunaka vale unawoorya ukivoniha. <sup>41</sup> Amoonelaka ikiriri, Yesu ahonthatela ntata mpaka unkwanya, eeraka: Kinatthuna, uvone. <sup>42</sup> Nananoru, makuttula yahonhiya, ni irutthu yahokhala toko khalayi. <sup>43</sup> Ni Yesu ahonleeha phunlakaka, ni moolumo ala: <sup>44</sup> Ukiwe ahinhimerye ntthu itthu ila. Nanso upacera urwaa wamayasataka ni uvelelihe itthu ilamuliye ni Musa; nlattu wa atthu anhapihya makuttula, wiira akhale saahiti aa. <sup>45</sup> Ule, mweeco, urwaa wawe ahopacera ulattula ni uhimya itthu yeeranele, mpaka Yesu uhoorya ukela ooniyaka mmawaani phukhalaka ntakhwani; na atthu olapo ile yaananrwela.

## 2

*Yesu ahonvonihani ntthu oowuntakyaa*

*Mt 9.1-8; Lk 5.17-26*

<sup>1</sup> Anavirne mahuku vakani, ni Yesu naturuwile uKafarnaum wahorumanyaa wiira ri uwaani. <sup>2</sup> Yahothukumana atthu enci, mpaka uphunyana wankhora, ni Yesu aheetthuchiha moolumo. <sup>3</sup> Vano yahomwihera ntthu oowuntakyaa, akusiye na atthu acece. <sup>4</sup> Ukhala wiira khayooriya unkusa mpaka waryawe, nlattu wo mphwinko, yahokhunula nivatho nipuro naryawe Yesu, ni ciicale, anahunle iparo, yahokurusela nrepa naryawe ntthu oowuntakyaa. <sup>5</sup> Wowoona ukupali waya atthu ale, Yesu ahomwiirela ntthu oowuntakyaa: Mwanaka, itaampi caa ciholeveleliya. <sup>6</sup> Wonwo mweeco, yahoonkoma mayowantikha vakani yaakakaka munrimani mwaya: <sup>7</sup> Nlattuni, Ule uulumacaka co? Nakufuru. Noorya tipani uvelelela itaampi, hiri Nluku paahi? <sup>8</sup> Yesu, nanso acuwelaka moopuwelo aya mpaka ahaakoha: Nlattuni muupuwelaka ciicale munrimani mwinyu? <sup>9</sup> Itthu yootepa urika phivi, umwiirela oowuntakyaa, Itaampi caa ciholeveleliya, atthuna umwiirela, Wunwe, ukuse nrepa naa ni weette? <sup>10</sup> Vano paahi; wiira ncuwele wiira Mwanawe Pinattamu haana ikuru vathiva yolevelela itaampi, <sup>11</sup> kinawuulamula amwaa-caka ntthu oowuntakyaa ukuse nrepa naa ni urwee uwaanyaa. <sup>12</sup> Ntthu ule ahoonwa, ahokusa nrepa nawe ni ahokhuma ooniyaka na atthu ale othene, mpaka othene wumiya mwaano, ni yaananttotopela Nluku yiiraka: Khaninoona itthu co nikhalakaru.

*Yesu namwiirana Levi*

*Mt 9.9; Lk 5.27-28*

<sup>13</sup> Imaara ikina tho ahokhumela vate mphante wo ipharyaa; ni mphwinko wa atthu othene wahontthara, Ule eetthuchihaka. <sup>14</sup> Nanso aviraka uyo ahomoona Levi, mwanawe Alfeu nonkomile inupa yowaakheleliya nsoko, ni ahomwiirela: We, ukithare Mi. Ni Levi ahonwa anttharaka Yesu. <sup>15</sup> Nari wamoca, itthoko ya Levi, mayoliviha nsoko enci na atthu ookosakosa yahoonkomaca wameeca wamoca ni Yesu ni uwiitthuca awe, nlattu khayaamala urunwa atthu yaantthara. <sup>16</sup> Mayowantikha yanrumelelihana ni mafarisi,

amoonaka ulya na atthu ookosakosa ni mayoliviha nsoko, yaheerela uwiitthuca awe: Nlattuni, nalya na atthu ookosakosa? <sup>17</sup> Yesu eewaka cothene ahaakhula: Kahiwena akumi phimmwavya tothoro, nanso, aretta. Mi akiwenle weehana atthu aattakattifu, nanso atthu ookosakosa.

*Mwaha wootthuka*

*Mt 9.14-17; Lk 5.33-39*

<sup>18</sup> Owiitthuca a Yohani ni mafarisi yaantthuka, yahowa unkoha Yesu: Owiitthuca a Yohani ni mafarisi anattthuka ni uwiitthuca aa ahitthukaka isiyani? <sup>19</sup> Yesu ahaakhula: Asimpwana awe mayothela anawoorya utthuka, mayothela nari na ale? Mahuku othene ankhahaya wamoca ni mayothela khanoorya utthuka. <sup>20</sup> Anaahala uphiya mahuku anhalaya waakhiya mayothela, vano phankelaya utthuka. <sup>21</sup> Khaawo neesera icaapha yonaanano ikuwoni yookhalayi, nlatu icaapha yonaanano inatepererihia mphantte wookhalayi, ni nikhwata ninatapa wunnuwa. <sup>22</sup> Ni khaawo nohela ivinyu yonaanano mmapiyani ookhalayi, ahelaka vale, ivinyu inaaahala upwesa mapika ookhalayi, ni ivinyu inarihakya wamoca ni mapika. Nanso ivinyu yonaanano inheliya mmapiyani oonaanano.

*Yesu ni ntivela*

*Mt 12.1-8; Lk 6.1-5*

<sup>23</sup> Nihuku nimoca no ntivela Yesu anavira mmamattani na owiitthuca awe. Yeettaka mphironi, owitthuca awe yahoonta ncasi. <sup>24</sup> Mafarisi yahontthara, yiiraka: Nkoona, nlattuni ale apankaka itthu yowatelihiya upanka nihuku no ntivela? <sup>25</sup> Ahaakhula: Khannasoma itthu yapankilyawe Taviti, wammoonlyawe itala, ule na atthu yarinawe? <sup>26</sup> Wakenlyawe inupa ya Nluku, ukati wa mayasataka muulupale Apiyatari, ni walilyawe mikatthe cootakattifihiya coolamuliya ulya mayasataka paahi, ni ahaavaha atthu yarinawe? <sup>27</sup> Ni ahopwahera: Ntivela nihopankeliya ntthu, ni kahiwena ntthu phipankeliye ntivela. <sup>28</sup> Mwanawe Pinattamu phi mwaneene ntivela.

### 3

*Yesu ahonvonihia ntthu oonririya ntata.*

*Mt 12.9-14; Lk 6.6-11*

<sup>1</sup> Yesu ahokela tho nnsinakokani. Ahokhala wonwo ntthu oonririya ntata. <sup>2</sup> Vano ale yaananhottela wiira amoone ammoonihaka nihuku no ntivela wiira ankasari. <sup>3</sup> Yesu ahonhimerya ntthu arina ntata noonririya: Wunwe ni uwe iriyari ila va. <sup>4</sup> Wahooo ahaakoha: Inoleveliya, nihuku no Ntivela, upanka itthu yooreera atthuna itthu yoonanara, woopola ukumi atthuna uhiya uharipwyaka? Ale yahomaalaca. <sup>5</sup> Vano, awehaka ni urusiya, ni ummweryaka nrima nlatu woturumala mirima caya, ahomwiirela ntthu: Wookole ntata. Ahookola ntata ni nna nahovona. <sup>6</sup> Wakhumilyaya, mafarisi yahothuku mana na aHerotiyano wiira avanele mamwiivelo.

*Mphwinko muulupale unari nceresere ntthiya*

<sup>7</sup> Yesu ahorwaa unthiyani na owiitthuca awe, atthariyaka ni mphwinko muulupale wakhuma uKalileya, ni Yutteya, <sup>8</sup> uYerusalemu, uTumeya, ukhopela Yorttani, ni nceresere Tiro ni Sittoniya. Ahophwanyinya ni mphwinko muulupale, wewiilyaya itthu yaapankawe. <sup>9</sup> Ahaahimerya owiitthuca awe, anlokihere ikalawa yaankani, wiira hiphunyerihiye ni mphwinko uyo. <sup>10</sup> Woono ahaavonihia atthu enci, ni nlatu weethu ila, ale yanawaaninya ni ikwerere wiira ankwanye. <sup>11</sup> Minepa coonanara, wamoonaya, caanankhoromela wamiithoni wawe ni caanakuwa: We uri Mwana a Nluku. <sup>12</sup> Ule nanso anawaateliha wiira ahicuwelihe.

*Yesu naweehana arumeyi khumi na eeli*

*Mt 10.1-4; Lk 6.12-16*

<sup>13</sup> Wahooo ahowela mmwaakoni, ni aheehana ale yatthunyawe, na ale yahomwaatamerya. <sup>14</sup> Ahaathanla khumi na eeli phwaavahaka ncina na amitthenka wiira yakhaleke ni Uyo, ni arume, wiitthucihia, <sup>15</sup> ni yaphwanyeke ikuru yo woomola minepa coonanara. <sup>16</sup> Ahaathanla khumi na eeli ala: Simoni, ammahilyawe ncina na Peturu,

\* 2:26 1Sm 21.1-6

<sup>17</sup> Yakopu, mwanawe Sepetteu, ni Yohani nhimaawe Yakopu, ammahilyawe ncina Powanerce, manaaya asaana utari; <sup>18</sup> Anteree, Filipe, Partimeu, Mateu, Tomee, Yakopu mwanawe Alfeu, Tateu, Simoni Selote, <sup>19</sup> ni Yutta Iskariyoti, anthumihile Yesu.

*Yesu ni Sotwani*

*Mt 12.22-32; Lk 11.14-23*

<sup>20</sup> Waphilyaya uwaani, mphwinko wa atthu wahothukumana tho, mpaka wahinoryaya ulya. <sup>21</sup> Ni amawaawe, wiiwawaya itthu ila, yahokhuma wiira ammare, nlattu yeeriya: Hoolociya. <sup>22</sup> Ni mayowantikha, yakhuruwenle o Yerusalemu yahohimya: Hovariya ni Peelsepu. Ni thotho. Nawoomola minepa coonanara ni ikuru ca mwene a minepa coonanara. <sup>23</sup> Vano Yesu aheehana ni wahimerya mmalikianiheroni: Noorya cani, Sotwani umoomola Sotwani? <sup>24</sup> Omwene wakawaniyaka, omwene ule khunoorya ukhala. <sup>25</sup> Ni inupa yakawanihiyaka, inupa ile khinoorya ukhala. <sup>26</sup> Phimaana, akhalaka Sotwani eecanihaka ikhotto mwaneene eekawanihaka, ni khanoorya ukhala tho, homala. <sup>27</sup> Khaawo noorya ukela inupa ya ntthu ookhomaala ni unhukhela mihakhu cawe woohipaca ummara phooryaka unhukhela wahooo. <sup>28</sup> Khweeli kinawuhimeryani: Itaampi cothene ni ikufuru cothene cinkhala coromoliya na atthu, cothene cimmoleveliye, <sup>29</sup> nanso, ntthu nohala ukufuru Nnepa Nttakattifu khammwa uleveliyeleliyaka akhalakaru; nowookhala ni itaampi awe mahuku othene. <sup>30</sup> Ahaahimerya itthu ila nlattu yahimerye: Ule navariya ni nnepa woonanara.

*Alokware eekhweli Yesu.*

*Mt 12.46-50; Lk 8.19-21*

<sup>31</sup> Vano yahophiya anumwane na asihimaawe, ni anemenle utaa, yahaaruma atthu umwihana. <sup>32</sup> Mphwinko wa atthu wahoonkoma ntotho wawe, atthu yahonhimerya: Ahaawo vate anumwana na asihimaa, anawuphavela. <sup>33</sup> Ahaakhula: Amanyi ni asihimaaka phapani? <sup>34</sup> Ni athetulaka miitho mwaatthu ale yanrukurenrye, aheera: Ala pha manyi na asihimaaka. <sup>35</sup> Ntthu nopanka utthuna wawe Nluku, ule phi nhimaaka, mwanrokoraka ni amanyi.

## 4

*Nlikanihero no mayowaala*

*Mt 13.1-9; Lk 8.4-8*

<sup>1</sup> Ahopacera tho wiitthuchiha nceresere ntthiya. Mphwinko muulupale wahothukumana ntotho wawe, phimaana ahowela nkalawani ni ahoonkoma mmwe, phukhalaka mphwinko woonene. <sup>2</sup> Anaweethuchiha citthu cinci mmalikianiheroni ni anawahimerya mmeetthuchihoni mwawe: <sup>3</sup> Mmiriyane. Mayowaala ahokhuma arwaka uwaalani. <sup>4</sup> Waalaawe, ipyo ikina yahomorela nceresere iphiro ni yahowaca asanuni, yaholya. <sup>5</sup> Ipyo ikina yahomorela wakotthoni, wonwo wahakhane itthaya yinci, khipicile umela nlattu itthaya khayaakenle uttayi. <sup>6</sup> Nanso, ncuwa, ukhuma waya, yahopahiya, nlattu wohikhala itthaya yinci mitithari cahooma. <sup>7</sup> Ikina yahomorela wamwiwani, ni miwa cahoonuwa, cahomirya ipyo ni khyeemile. <sup>8</sup> Ikina yahomorela itthaya yooreera ni yunuwaka, ni inarenre, yaheema, ni wuncereriya mpaka ukhala talathini, sitiini ni iminya khila ipyo. <sup>9</sup> Ni ahopwahera eeraka: Urina manyaru uwiwelela, eeweke.

*Isariya yo nlikanihero*

*Mt 13.10-23; Lk 8.9-15*

<sup>10</sup> Nahanle veekha, atthu yanrukureriya wamoca ni owiitthuca awe khumi na eeli yahonkoha manaaya nlikanihero nne. <sup>11</sup> Ahaakhula: Nyu nhovahiya ucuwelaca ikano yo omwene wa Nluku, nanso, atthu ari utaa citthu cothene anahimerya ni malikianihero, <sup>12</sup> wiira yoonaka, yoone, ni ahicuwelele; yiiwaka, yiiwe, ni ahiwehe wiira ahirukunuse mirima, aleveliyeleliyaka itaampi caya.\*

*Yesu nataphulela nlikanihero no mayowaala*

<sup>13</sup> Ni ahopwahera: Khanneewehea manaaya nlikanihero nna? Nnohala mweeco, wiitthuca cani malikianihero makina ayo? <sup>14</sup> Mayowaala nawaala nuulumo, <sup>15</sup> ari nceresere iphiro, pha ale yahimerye nuulumo, aneewile nuulumo. Sotwani nawa

\* 4:12 Isaya 6.9-10

waatamiha nuulumo naaliye. <sup>16</sup> Ciicammo, ale yaakhenle ipyo mapuro ookokoottho, pha ale yiinne aneewile nuulumo, woohipica anawaakhelela ni nrima wootteeliya, <sup>17</sup> nanso kharina mitithari mwaale, khankhala nthiti ni yawaaka mahuviho, athhuna yomolanihaciya nlatu wo nuulumo, wohipica anattittha. <sup>18</sup> Ahaawo akina, anaakhela nuulumo mapuro o miwa. Ala anawiiwa nuulumo, <sup>19</sup> nanso nlatu woramela itthu yo nttuniyani, wothokociya ni mihakhu ni citthu cikina cinonlelaya, cinakela munrimani mwaya anattitthiha nuulumo ni khaneema. <sup>20</sup> Atthu anakhela nuulumo itthaya yooreera pha ale aneewa nuulumo, anaakhelela, aneewa mpaka wiima ni wincereriya talathini, sitiini ni iminya khila ipyo.

*Nthuko woomwalela*

*Lk 8.16-18*

<sup>21</sup> Ahaahimerya tho: Pooti inaweesiya isamaninya nhina mwaya itthuttu athhuna vathi waya nkori? Keera ineesiya waculu mmutto? <sup>22</sup> Nlatu khiiwo yovithiya ihinhala wooneleliya, ni khiiwo yowipithya ihinhala ukhumela woonene. <sup>23</sup> Ntthu akhalanaka manyaru oowiiwelela, eeweke! <sup>24</sup> Ni ahopwahera: Mmiriyaneke ratta itthu ineewenyu. Nnowophimiya ni itthuttu inhalenyu uphimela, ni thotho nnowowincereriya. <sup>25</sup> Vano ntthu rina, nowowuncereriya, ni ntthu hirina, nowowaakhiya, mpaka citthu cirinawe.

*Nlikanihero no ipyo*

<sup>26</sup> Ni anawiiira: Omwene wa Nluku uri toko ntthu avonyenre ipyo awe vathi. <sup>27</sup> Arupe, unwe, uhiyu ni uthana, ipyo inamela ni inawunuwa, ule woohicuwela cani. <sup>28</sup> Itthaya inavaha veekhaya, woopacera ntathi, wahoolo ncasi, ni umwiisoni ncasi nocara meelee. <sup>29</sup> Ni yowiima yattokotthaka, naahepha nlatu wahophiya ukati woohhepiya.

*Nlikanihero ni inuku yo nrale*

*Mt 13.31-32; Lk 13.18-19*

<sup>30</sup> Vano aheera: Ninhala ulikanihera ni isiyani omwene wa Nluku? Athhuna ninhala utaphulela ni nlikaniheroni? <sup>31</sup> Uri toko inuku yo nrale, ineera inaliye vathi, iri yootepa uyeva mweenuku cothene; <sup>32</sup> nanso, yaaliyakaru, inawunuwa, inathatuwa mwiri muulupale woopwaha miri co mmattani ni inamwarya miritta caya mpaka asanuni o wirimu woorya uteka ipuuru muntthucini mwaya. <sup>33</sup> Ni malikanihero menci toko ala Yesu anaweetthuchiha nuulumo, toko woonawe wiira anawiiweha. <sup>34</sup> Khoolumacera woohikhala ni malikanihero; nanso uyo anawataphulela cothene owiitthuca awe anari veekhaya.

*Yesu nammaaliha naphuvo.*

*Mt 8.23-27; Lk 8.22-25*

<sup>35</sup> Nihuku nne, unaripenle, ahaahimerya: Nrwee nilapuwele ukhopela. <sup>36</sup> Ahiyaka miphwinko, owiitthuca yahonkusa, toko caryawe nkalawani, ni cahommelela ikalawa cikina. <sup>37</sup> Vano ahokhumelela naphuvo muulupale ophyoo ni mawiimpi yanawicat-takanihaca ni ikalawa mpaka yahala vakani ucara maasi. <sup>38</sup> Yesu, nari mphantte wottuli wokalawa, anarupa naphitenrye nsawu. <sup>39</sup> Yahoommusa ni umwiirela: Mwalimu, khunoona wiira ninakumpwela? Unwaka, aholamulela iphyoo ni aheerela ipahari: Imaale, ihittinke! Iphyoo yahomaala, ni ipahari yothene yaheera riya-riya. <sup>40</sup> Wahoolo ahaahimerya: Nlattuni nkhalaka atthu oowoova osilili? Nhikupaliki? <sup>41</sup> Yanawoova venci ni yaanahimeryana: Tipani Yoola? Hata iphyoo, ni ipahari cinamwiiwelela?

## 5

*Yesu ahonvonihani ntthu ovariya ni minepa*

*Mt 8.28-33; Lk 8.26-34*

<sup>1</sup> Yahophiya nikhopela nikhwaya ntthiya, ilapo yo Yeraseno. <sup>2</sup> Yesu nalapuwiile ahosiceriya ni ntthu aakhuma umahiye, avariye ni nnepa woonanara. <sup>3</sup> Akhala umahiye, ni khaawo oorya ummara, mena vakani untthuka ni unyolo, <sup>4</sup> nlatu imaara cinci ahotthukiya ni unyolo mpaka wuntakaca unyolo ni unyakataca ikatiyato; khaawo oorya ummonihani. <sup>5</sup> Mahuku othene anaweetta, uthana ni uhiyu mmarekhano ni mmyaakoni, akhuwaka ni eerakalihaka ni maluku. <sup>6</sup> Amoonaka Yesu uttayi, ahotthimakaca ni ahonkhoromela ni <sup>7</sup> ahokhuwa ni ncu nowirunya: Nyu nrinani ni miyano, Yesu Mwana



a Nluku Ooculu. Nhikoopopihe! <sup>8</sup> Ni khweeli, Yesu anamwiirela: Ukhume mwanthuni mu, nnepa woohiloka. <sup>9</sup> Wahoolo ahonkoha: Ncina naa tipani? Ahaakhula: Mphwinko phi ncina naka, nlatu niri enci. <sup>10</sup> Ni yahonlepela ankhanyererihaka wiira ahomoliye ntthetthe ule. <sup>11</sup> Caanalya vano ikuluwe nceresere mwaako, <sup>12</sup> ni minepa coonanara cahonlepela Yesu: Nnilamulele nakele nkuluweni mmwe. <sup>13</sup> Yesu ahurumelela, ni nenna nna minepa coonanara cahokhuma wantthuni ni cahokela nkuluweni, ni nikhoto nne nari toko ikuluwe elufu piili (2000) naheevonyera muntthiyani ni nahottittha. <sup>14</sup> Ahakheli yahothhawa ni yahovira alattulaka mmawaani; na atthu enci yahowa woona itthu yeeranele. <sup>15</sup> Waphiyaya nipuro naryawe Yesu, yahomoona ntthu avariye ni minepa coonanara noonkomile, nawanre ni nakhalanne ankhili, ni yahoova. <sup>16</sup> Asaahiti a ntthu oovariya ni minepa coonanara ni itthu yeranele ni ikuluwe yahottonka itthu yeranele. <sup>17</sup> Vano yahoonlepela Yesu wiira athame ilapo aya. <sup>18</sup> Yesu ahotoruwela okalawani; ni ntthu avariye ni minepa <sup>19</sup> Yesu khandthunihenre, nanso ahomwiirela: Urwee uwaanyaa, wamawaa ni wattonkacere citthu cothene cupankenlyaya Apwiya, ni toko ciwoonenlyaya ikiriri. <sup>20</sup> Ahokhuma wonwo, ni ahopacera uTekapoli itthu yampankenlyawe Yesu, na atthu othene yahotikhinaca.

*Ulepela wa athumwane ntthu*

*Mt 9.18-19; Lk 8.40-42*

<sup>21</sup> Yesu nalapuwile ntthiya ni ikalawa, ni neemenle nceresere ntthiya wahothukumana mphwinko muulupale wa atthu. <sup>22</sup> Ahophiya vano muulupale o nsinakoka, eehaninya Cayro, ni umoona wawe Yesu, ahonkhoromela, <sup>23</sup> ni ahonlepela ankhanyererihaka: Mwanaka mwanthiyana hanle vakani ukhwa; uwe unthatele matata akhale nkumi.

*Uvonihiya wa nretta*

*Mt 9.20-22; Lk 8.43-48*

<sup>24</sup> Yesu ahommelela phutthariyaka ni mphwinko muulupale wamphunyereriha. <sup>25</sup> Vano, nthiyana mmoca awuva iphome iyakha khumi na piili, <sup>26</sup> ni anaweetthiya venci mmatatani mwaya mayoovoniha enci, ni arihile mihakhu cawe cothene, nanso woohiphwanya nafasi, hata iretta awe yaanavira etepacaka. <sup>27</sup> Neewile ca Yesu, ahokaneela ni mphwinko, ni awaaka uttuli wawe ahonkwanya nihancu nawe; <sup>28</sup> aheecirela mweeco: Mena kakwanyaru cowara cawe, kimmovona. <sup>29</sup> Nananoru iphome yaheemela, ni ahoona mwirutthuni mwawe wiira ikwerere awe ihovona. <sup>30</sup> Nenna nna, Yesu, oonaka wiira ikuru awe yahokhuma mwirutthuni mwawe, ahorukunuwela mphwinko akohaka: Kikwanyile tipani? <sup>31</sup> Owiitthuca awe yahomwiirela: Unawoona wiira miphwinko cinawuphunyereriha miphantte cothene, ni unakoha: Akikwanyile tipani? <sup>32</sup> Nanso Yesu ahoweha nceresere aphaavelaka umoona ntthu apankile itthu ile. <sup>33</sup> Vano nthiyana ahocuwela ciheeranya mwirutthuni mwawe oovaka ni athukumelaka ahokhuma ahonkhoromela Yesu ni ahonhimerya citthu cothene. <sup>34</sup> Ni ule ahomwiirela: Mwanaka, ukupali waa uhooopola. Urwee ni nnema ni uvone ikwerere aa.

*Wunwelelihiya wa mwanawe Cairo*

*Mt 9.23-26; Lk 8.49-56*

<sup>35</sup> Yesu uulumacaka ninlelo yahowa atthu akina akhumaka inupa awe muulupale o nsinakoka phwiiraka: Mwana aa hokhwa. <sup>36</sup> Yesu, nanso, neewile moolumo ale, ahomwiirela muulupale o nsinakoka: Uhituthuwe, ukupaliki paahi. <sup>37</sup> Ahaateliha othene wiira: Hikivelele ntthu, hikhhanle Peturu, Yakopu ni Yohani, nhimaawe Yakopu. <sup>38</sup> Uphiya waya uwaanyawe muulupale o nsinakoka, Yesu aheewa ikuttho yuulupale ya atthu enci yunlaka mpani. <sup>39</sup> Ni akelaka, ahaahimerya: Kuttho ila wunla nwe isiyani? Mwana uyo kakhwile, narupa paahi. <sup>40</sup> Nanso atthu ale yaananyaa, Yesu ahaakumihera utaa atthu ale othene ni aakusaka athumwane na anumwane, na ale yammelenle, yahokela mpani mwataleliye mwanamwane. <sup>41</sup> Ni ammaraka ntata, aheera: Mwanaka kinawulamulela, wunwe. <sup>42</sup> Nananoru mwanamwane ahoonwa ni ahopacera weetta, ari mweeco, ni iyaakha khumi na piili. Othene yahooma mwaano. <sup>43</sup> Yesu ahaalepela wiira itthu ile ihicuweliye ni ntthu, ni aholamula uvahiya yoolya mwanthiyana.

## 6

*Yesu nakhottiya wakheleliya uNasaree*

*Mt 13.53-58; Lk 4.16-30*

<sup>1</sup> Ukhuma wawe wenwe, ahorwaa wamoca ni owiitthuca awe. <sup>2</sup> Nihuku no ntivela ahopacera wiitthuciha nnsinakoka na atthu enci yamwiwa, wanawooma mwaano ni yaanahimya: Inonkhuma vayi itthu ila ni ucuwelani uno uvahiyawe uno? Cinopankya cani cotikineeha nya ni ntata nawe? <sup>3</sup> Kahi nkarapintero, mwanawe Mariya, ni nhimaawe Yakopu, Yosefi, Yutta ni Simoni? Ni asirokorawe khari ni hi? Yahoviruwaca. <sup>4</sup> Yesu aheerela: Namilohi notarawiya uwaanyawe paahi, waama wawe ni wapuwani wawe. <sup>5</sup> Ni wonwo khoonrye upanka cotikineeha hata mena. Ahaavooniha aretta vakani paahi, athatelaka matata. <sup>6</sup> Ahotikhinaca uhikupali waatthu ale. Vano ahoviravira itthoko co wattamana eetthucihaka wonwo.

*Amitthenka anarumiya*

*Mt 10.5-15; Lk 9.1-6*

<sup>7</sup> Aheehana khumi na eeli, ni ahopacera waruma eeli eeli, ni ahaavaha ikuru yolamulela minepa coonanara. <sup>8</sup> Ahaalamulela wiira ahikuse itthu yoothumiri ni iphiro, wala nkatthe, wala nrupa, mena nsurukhu nyununi, akuse ikopo paahi. <sup>9</sup> Aware ikwakwatta ni ahiwye ihancu piili. <sup>10</sup> Ni ahaahimerya tho: Mwakelaka inupa, nkhalo wonwo mpaka wunwa nipuro nno. <sup>11</sup> Ni mwahaakheleliyeke nipuro nno, na atthu ale yahiwewekeni, woothama vale, nkukutthe ntthupi no manyaa enyu, wiira ikhale itthu inthoonyera mirima caya atthu ale. <sup>12</sup> Amitthenka yahorwaca ni yahaalaka atthu oottharuwela itaampi. <sup>13</sup> Yahoomola minepa coonanara ciinci, yahaattikitthela ni makhura aretta enci mpaka waavoniha.

*Ukhwa wawe Yohani Mpatisa*

*Mt 14.1-12; Lk 9.7-9*

<sup>14</sup> Mwene Heroti aheewa cuulumaceriyaka ca Yesu, nanruma ncina nawe ni anawiira: Ula phi Yohani Mpatisa oonwelenle mwaatthu ookhwa, phimaana cinawithoonyera mwa ule ikuru coopanka cotikhineeha. <sup>15</sup> Akina yaanawiira: Phi Eliya. Akina yanalipihera: Ri nnapiyu toko anapiyu akina. <sup>16</sup> Heroti nanso, wowiwa itthu ila anahimya eeraka: Yohani unthikinlyaka isiko phunwelenle. <sup>17</sup> Khweeli, Heroti phalamunle utthukiya Yohani ni weesiya nkalaposo, nlatu wa Herotiyata, amwaarawe Filipe nhimaawe, anthenlyawe. <sup>18</sup> Nlatu Yohani anamwiirela Heroti: Khunleviye ukhalana amwaarawe nhimaa. <sup>19</sup> Herotiyata hopophela nreca ni anatthuna umwiiva, nanso khoorya, <sup>20</sup> nlatu Heroti anamoova Yohani ni, acuwelaka wiira ari ntthu ooloka ni nttakattifu, anamwaakhiha; wamwiwawe anasanka, nanso anammiriyana ni ucveliye. <sup>21</sup> Nanso nahophiya ni-huku nooreera, Heroti wopuwelenlyawe nihuku nayariyawe arophavela yoolya yinci yowaavaha oolupale owahano, oolupale anakhotto, ni mamwene o Kalileya. <sup>22</sup> Nakenle wiina mwana nthiyana a Herotiyata wahoncivela Heroti na atthu yaalattuliye. Mwene ahomwiirela mwali: Ukilepele itthu phi itthu inthunaa ni mi kimmowuvaha. <sup>23</sup> Ni ahopwahera: Kimmowuvaha itthu yothene inhalaa ukilepela hata ukhalaka mwanusu omwene aka. <sup>24</sup> Mwali ahokhuma waakoha anumwane wiira: Kilepele isiyani? Ala ya-haakhula: Muru wa Yohani Mpatisa. <sup>25</sup> Mwali akelaka tho nenna nna, ahonlepela mwene, eeraka: Kintthuna uvahiya nananoru, unaheliye munttiisini muru wa Yohani Mpatisa. <sup>26</sup> Mwene ahotuthuwa, nanso nlatu woolupela wawe ni, nlatu waatthu yaalattuliye, khathunne unthuwa. <sup>27</sup> Nenna nna ahonlamulela mayorontta uwiha muru wa Yohani. Mayorontta ahorwaa nkalaposo ni ahothikila isiko ya Yohani, <sup>28</sup> ni wahoolo ahowiha muru munttiisini mpaka ummaha mwali, ni ula ahaavaha anumwane. <sup>29</sup> Ucuwela waya itthu ila owiitthuca a Yohani, yahokusa nrutthu ni yahothipela mmahiyeni.

*Mikatthe cinawucereriya*

*Mt 14.13-21; Lk 9.10-17; Yohani 6.1-14*

<sup>30</sup> Amitthenka yahothukumana wa Yesu ni yahonttonkacera citthu cothene capankilyaya ni citthu cihilyaya. <sup>31</sup> Ni Yesu ahaahimerya: Mmweeke, nirwe nipuro nowiipithyaa ni mmumule vakani, nlatu yaari enci jaarwa ni yaawa mpaka uhikhalana ukati woolya. <sup>32</sup> Vano yahorwaa ni ikalawa nipuro nowiipithyaa nahaariwo hata

ntthu. <sup>33</sup> Yoonaka arwaka, enci yahocuwela ukitthu unkelaya. Ni mmatthokoni mothene yahorwaa, yeetaka vathi, nipuro nne, ni yahophiya nraci. <sup>34</sup> Wakhuruwawe nkalawani, Yesu ahona mphwinko muulupale ni ahoonela ikiriri, nlatu yaari toko ikhontwaa chohikalana nhaakheli. Vano ahopacera weetthucihika ukati mwinci. <sup>35</sup> Ncuwa wakelaya utthekuwa, owiitthuca awe yahomwattamerya nuunhimerya: Nipuro nna niri toko mwini, ni ncuwa notthekuwa. <sup>36</sup> Walamulele urwaa mmawaani ni mmatthokoni cowattamana wiira yathume yoolya. <sup>37</sup> Ahaakhula: Mwaavahe nyenyu wa yoolya. Na ale yahonhimerya: Wothuma mikatthe cowavaha atthu ale othene, nimphavela ncurukhu iminya piili. <sup>38</sup> Yesu ahopwahera: Nhaana mikatthe mikavi? Nrwee moone. Anakhohile atthu, yahaakhula: Mikatthe mithanu ni ihopa piili. <sup>39</sup> Ahaalamulela wonkomihika atthu vakani khila nipuro mmalasini makithi. <sup>40</sup> Ni yaanawunkoma khila ipuwa atthu iminya ni ipuwa ikhwawe atthu hansini. <sup>41</sup> Vano ahokusa mikatthe mithanu ni ihopa piili ni, aweehaka wirimu, ahosukurela. Ahomyanihika mikatthe ni ahaavaha owiitthuca awe wiira yakawele atthu. Ni ahaakawela ihopa piili, <sup>42</sup> na atthu ale yaholya mpaka uvona. <sup>43</sup> Ni ahocarihika tho ithuttu khumi na piili ikalakathela cahanle co mikatthe ni co ihopa. <sup>44</sup> Vano yalilyayo mikatthe nye yaari atthu elufu thanu.

*Yesu naweetta waculu maasi*

*Mt 14.22-33; Yohani 6.16-21*

<sup>45</sup> Nananoru ahaakhanyereriha owiitthuca awe ukela nkalawani nuulapuwela nikhopela nikhwawe no Petsayita; mwaneene alaseraka mphwinko. <sup>46</sup> Analasenre mphwinko ule, ahowela umwakoni, uswali. <sup>47</sup> Wiila waya, ikalawa yari iriyari ntthiya, ni Yesu aheemela nceresere veekhawe. <sup>48</sup> Woonaa wawe wiira yahocuya weettiha ikalawa nlatu iphyoo yanavirikana, aheekamela weeraka mapikoosa, eettaka wamaasini mpaka utthuna uhapuwa. <sup>49</sup> Nanso owiitthuca yamoonaka weetta wamaasini yahopuwela wiira nnepa, ni yahokhuwa. <sup>50</sup> Othene mweeco yahomoonaka ni yahotuthuwa. Mwaneene nanso aholumacera, eeraka: Mpise nrima, phi mi, nhoove! <sup>51</sup> Wahooo, ahokela nkalawani mwariyaya, ni iphyoo yahowukuwa. Othene yanawoova venci. <sup>52</sup> Khayeehile ni nlelo itthu yeranele ni mikatthe nye nlatu woolipa mirima caya.

*Yesu nawavoniha aretta uYenesare*

*Mt 14.34-36*

<sup>53</sup> Analapuwente ukhopela, ahophiya ilapo yo Yenesare ni ahovonyera vathi nankura. <sup>54</sup> Anakhumile nkalawani, atthu uwonwo yahoncuwela. <sup>55</sup> Yahophiya atthu enci olapo ile ni yahopacera wawihika aretta mmarepani ni aharwehika nipuro nacuwenyaya wiira phiryawe. <sup>56</sup> Mmatthokoni makani, itthoko cuulupale ni mmawaani, nipuro phi nipuro nakelawe yanaweesiya aretta mparaparani ni yahoonlepela wiira aleve mena ukwanyiya nlempe no nhancu awe. Na atthu othene yankwanya yanavona.

## 7

*Coohiyerana co Mahumu*

*Mt 15.1-20*

<sup>1</sup> Mayowantikha ni mafarisi akina, akhumaka o Yerusalemu, yahothukumana ntotho wawe Yesu. <sup>2</sup> Yahoona wiira owiitthuca awe akina yanalya nkatthe ni matata oohirya, manaaya woohinyawa. <sup>3</sup> Mafarisi ni Ayutta othene khanlyaa woohinyawa ratta ratta, toko calemalenlyaya atthu ookhalayi. <sup>4</sup> Waturuwaya uparasa, khayalya ihinaya unyawa; ni cihaawo tho citthu cinci cikina cimpankaya attharaka citthu cookhalayi, toko urapihika ikahi, myaapu, ni myaapu co ncukhuma ni mikori. <sup>5</sup> Yahanokoha vano, mafarisi ni mayowantikha: Owiitthuca aa ahiwelelaka citthu cookhalayi, alyaka ahinyawile, isiyani? <sup>6</sup> Yesu ahaakhula: Hohimya ratta nnapiyu Isaiya, awacakani nyu, atthu o mirima miili, toko cantikhiyaya:

Mphwinko ula unakittitthimiha ni mattere,  
nanso nrima aya unkhala uttayi waka.

<sup>7</sup> Anakilapela vathiru,

ni yeetthucihika malamulo a atthu paahi.\*

\* 7:7 Isaya 29.13

<sup>8</sup> Ahiyaka nlamulo na Nluku, phuttharaka coohiyerana ca atthu, toko urapiha myaapu ni ikahi ni citthu cinci colikana nnya. <sup>9</sup> Ni aheerela: Nnahiya ntteeliyaka nlamulo na Nluku wiira ntthareke coohiyerana cinyu. <sup>10</sup> Musa, mweeco, heera:

Wattittimihe athumwanaa na anumwanaa;\*

ni

Ntthu nohala walapha athumwane na anumwane attarusiye ni eeviyе.\*

<sup>11</sup> Nyu nanso nneera: Ntthu nohala wahimerya athumwane atthuna anumwane: Itthu yahalaka wuvahani nyuva phi ila 'korpan' manaaya, itthu yoovahiya Apwiya.

<sup>12</sup> Ciicammo khanonhiyera ntthu itthu yowapankela athumwane atthuna anumwane,

<sup>13</sup> mmalihaka ciicammo nuulumo na Nluku nlatu wo coohiyerana cookhalayi cinvahenyu. Ni napanka citthu cinci toko nnya.

*Cinapankiha atthu ukhala aharamu*

<sup>14</sup> Eehanaka tho mphwinko, Yesu anawahimerya: Nkiviriyaane othene, ni mwavye wiiveha. <sup>15</sup> Khiiwo iri utaa wawe ntthu, ineera inakenle nhina mwawe, phoorya untatasa iharamu; nanso inkhuma muntthuni, ila phinoorya untatasa iharamu. <sup>16</sup> Ntthu urina manyaru uwiiwelela, eewe! <sup>17</sup> Wakenlyawe mpaani, nahile mphwinko, owiitthuca awe yahonkoha manaaya nlikanihero nna. <sup>18</sup> Ahaakhula: Nyu ciicammo khaneeweha? Khannocuwela wiira, citthu cothene co utaa cinkela muntthuni, khacinoorya untatasa iharamu, <sup>19</sup> nlatu khinkela munrimani, nanso nnapwiiipwini mwawe, ni wahoolo inkhumela wanipuroni waya? Ciicale anahimya wiira coolya cothene cooreera. <sup>20</sup> Ni ahohimya tho: Itthu inkhuma muntthuni, yeeyo phinontatasa iharamu. <sup>21</sup> Nlatu nhina nrima wantthu phinkhumaya moopuwelo oonanara: ulavalava, wiinya, wiiva, <sup>22</sup> uraruwa, isoyo, wunlela coonanara, uthepya, uhilemeliha irutthu, urama, ukufuru, wiicona, uhiwacera itthu yomaana. <sup>23</sup> Citthu nnye cothene coonanara cinkhuma nhina, ni cinantatasa ntthu nharumu.

*Nthiyana Nkananeya*

*Mt 15.21-28*

<sup>24</sup> Akhoolaka nipuro nne, ahorwaa nttette wo Tiro ni wo Sittoniya. Ahokela mpani ni khatthuna wiira acuweliye ni ntthu, nanso khoodrye wiipitha. <sup>25</sup> Vano wohipica nthiyana arina mwanawe mwanthiyana avariye ni nnepa woonanara weewilyawe wuulumaciya ca Yesu, ahowa unkhoremela wamettoni wawe. <sup>26</sup> Ari nthiyana nsenci, olapo yo Siriya-Fenisiya, ni ananlepela wiira oomole ncini wa mwanawe. <sup>27</sup> Ahaakhula: Wareerihe, toko, avone oopacera asaana; woono khavanreera ukusa nkatthe wa asaana ni warihela asilapwa! <sup>28</sup> Ale mweeco, yahomwakhula: Khweeli, Pwiya, nanso hata asilapwa anala vathivaya meeca coolya ca asaana cimmora-mora. <sup>29</sup> Yesu ahomwiirela: Nlatu wo nuulumo nna, urweke, ncini nookhuma mwa mwanaa. <sup>30</sup> Ahoturuwela uwaani ni ahomphwanya mwamhima nonkomile wakorini. Ncini nahonhiya.

*Ntthu oohiwa ni oohuulumaca navonihiya*

<sup>31</sup> Nakhumile tho nttette wo Tiro, ahowela o Sittoniya, mpaka ntthiya no Kalileya, aphulanihaka nttette wo Kapole. <sup>32</sup> Yahomwihera ntthu oohiwa, ni wanrikarikela wuulumaca, ni yahonlepela wiira anthatele ntata. <sup>33</sup> Yesu antamihaka waatthuni ahonhela makokho mmanyaruni ahonsuwela ni ukwanya nlimi ni isene. <sup>34</sup> Ni awusaka miitho wirimu ahohihimerya, eeraka: 'Effatha' manaaya 'wiihule.' <sup>35</sup> Manyaru yahonhulya namarweele, nlimi nawe nahontthukuwa ni ahopacera wuuluma ratta. <sup>36</sup> Yesu aheera wiira hinhimerye ntthu itthu yeraneele, nanso waatepawe waateliha, phaatepaya umwarusela. <sup>37</sup> Atikhinacaka, yaanawiira: Cothene nopanka cotikhineeha, heewiha atthu uhiwa, ni wuulumaciha atthu oohuulumaca.

8

*Mikatthe cinawincereriya imaara yonapiili*

*Mt 15.32-39*

<sup>1</sup> Mahuku ale, ukhala wiira wahotthukumana tho mphwinko muulupale na atthu khayarina yoolya, Yesu aheehana owiitthuca awe ni ahaahimerya: <sup>2</sup> Ukiiriha ihaaya

\* 7:10 Ukhuma 20.12; Dt 5.16

\* 7:10 Ukhuma 21.17; Lv 20.9

mphwinko ula. Nna va ahovira mahuku mararu anari ni mi ni kharina yoolya. <sup>3</sup> Kaalaseraka ciicale woohilyetthu, wiira arwe mmwanyaya anaahala ukhwa mahile ni iphiro, kontha akina akhumile uttayi. <sup>4</sup> Owiitthuca awe yahomwaakhula: Nohala woorya cani ntthu waaliha nkatthe, watakhwani va? <sup>5</sup> Nanso ahaakoha: Nrina mikatthe mikavi? Yahaakhula: Mithanu na miili. <sup>6</sup> Aholamula wiira atthu yunkome vathi. Ni, akusaka mikatthe mithanu na miili, ahoreeriha, ahomyaniha ni ahaavaha owiitthuca awe, wiira yakawele na ale yahaakawela atthu. <sup>7</sup> Yahaana tho asihopa vakani. Ahoreeriha ni aholamula wiira yaakawele. <sup>8</sup> Yaholya mpaka urupala, ni ikalakathela cahanle nyo owiitthuca awe yahottottela itthuttu thanu na piili. <sup>9</sup> Atthu ale yaari elufu cese (4000). Wahooo ahaalasera. <sup>10</sup> Ni awelaka vano nkalawani ni owiitthuca awe, ahorwaa mittetthe co Talmanuta.

*Mafarisi analepela ikanyero*

*Mt 16.1-4*

<sup>11</sup> Yahowa mafarisi yapacenre unyakulihana ni Yesu ni woontteha yagoonlepela ikanyero yo wirimu. <sup>12</sup> Yesu ahihimeryaka ni nrima wothene, aheera: Nlattuni weesiyani nihimo nna ninalepelela ikanyero? Khweeli kinawuhimeryani wiira nihimo nna khaninhala uvahiya ikanyero hata vakani. <sup>13</sup> Ni aahiyaka, ahokela nkalawani, mpaka ulapuwela ikhopela ikina.

*Miropo co mafarisi ni ca Heroti*

*Mt 16.5-12*

<sup>14</sup> Owiitthuca yaholiyala uwy a mikatthe, ni nkalawani khayaarina tho waari nkatthe mmoca paahi. <sup>15</sup> Yesu aheerela: Moone, nkhal miitho mmwehaka ratta miropo co mafarisi ni miropo ca Heroti. <sup>16</sup> Na ale yahopacera uvanyihana, yoopuwelaka wiira waacye uhikhalana nkatthe. <sup>17</sup> Yesu nanso, weewilyawe moolumo ale, ahaahimerya: Nlatu isiyani moopelaka mwaha o itthu yohikhalana nkatthe? Nanlelo khannahelelela ni khandeeeha? Nri ni nrima woturumala. <sup>18</sup> Nhaana miitho ni khandoono? Nhana manyaru nanso kanneewa ni khannopuwela.\* <sup>19</sup> Itthuttu kavi coocara ni coohala caattottenlenyu, wamyanihilyaka mikatthe mithanu kaakawelaka atthu elufu thanu? Yahaakhula: Khumi na piili. <sup>20</sup> Ni wamyanihilyaka mikatthe saapa pwaavahaka atthu elufu cese, mwacarihile itthuttu kavi cokalakathela co mikatthe? Yahaakhula: Saapa. <sup>21</sup> Ni anaweerela: Nanlelo khandeeeha?

*Ntthu oohoona navonihya*

<sup>22</sup> Yesu ni owiitthuca awe yahophiya o Petsayita ni yahomwihera ntthu oohoona, anlepelaka wiira ankwanye. <sup>23</sup> Ahommarela ntata ntthu oohoona ni ahonrweha nceresere itthoko, ahonhela isenye mmithoni mwawe, ahonthatela matata nuunkoha: Unawoonaka itthu? <sup>24</sup> Ule ahoteesa miitho ni aheerela: Kinawoona atthu, yeetaka ankhala toko miri. <sup>25</sup> Ahonthatela tho matata mmiithoni, ni ule ahopacera woona uparapara, ni ahovona, oonaka rattaratta uttayi ni uparapara citthu cothene. <sup>26</sup> Yesu vano ahonlamulela urwaa uwaani, ni ahomwiirela: Uhikele mena umawaani.

*Peturu nanrumelela Yesu Mwana a Nluku*

*Mt 16.13-20; Lk 9.18-21*

<sup>27</sup> Yesu ahoonwa na owiitthuca awe, akelaka umawaani co Sesareya wo Filipe. Mphironi ahaakoha owiitthuca awe, eeraka: Atthu ayo aneera wiira Mi kipani? <sup>28</sup> Yahomwiirela: Yohani Mpatisa, akina Eliya, ni akina tho aneera wiira uri mmoca mwa anapiyu. <sup>29</sup> Ni ahaakoha: Ni nyu nneera Mi kipani? Peturu ahaakhula: We uri Kristu.\* <sup>30</sup> Ahaalamulela vano, wiira ahinhimerye ntthu itthu ila.

*Yesu nahimya imaara yoopacera wiira naahala uhuvihya ni wiivya*

*Mt 16.21-23; Lk 9.22*

<sup>31</sup> Wahooo ahopacera weethucihya wiira Mwanawe Pinattamu naahala uhuva venci ni ukhottiya ni mahumu, ni oolupale a mayasataka, ni mayowantikha, mpaka wiivya ni wunwelela anavinre mahuku mararu; <sup>32</sup> ni anawahimerya itthu ila wohakhuwa-khuwa. Peturu ahomwihera Yesu ni ahopacera unkuphula. <sup>33</sup> Yesu nanso arukunuwaka, ni

\* 8:18 Isaya 6.9-10

\* 8:29 Yohani 6.68-69

awehaka owiitthuca ahonkuphula Peturu, eeraka: Uthame wiitho aka, Sotwani, kontha khummwacera citthu ca Nluku, nanso paahi citthu ca atthu.

<sup>34</sup> Eehanaka mphwinko wa atthu wamoca ni owiitthuca awe, aheerela: Ntthu, atthunaka ukittthara, eerune mwaneene, akuse nsalapa awe ni akittthare.\* <sup>35</sup> Nlattu, ntthu nohala uphavela woopola ukumi\* awe unanrihya, ni unhala unrihya nlattu wo miyano, ni nlattu wo Nhupi Wooreera nowowopola. <sup>36</sup> Enhala ukhuma isiyani, ntthu uphwaya ittuniya yothe ne arihaka nnepa awe? <sup>37</sup> Atthuna ntthu nohala uvaha isiyani wo wakakhaniha nnepa awe? <sup>38</sup> Ntthu mweeco nohala wuliya muru nlattu wo Miyano ni nlattu wo moolumo aka wamiithoni wanloko nna nookosakosa nimwalaanne ni Mi, ciicammo, Mwanawe Pinattamu naahala wuliya muru nlattu wa ale aphiyaka o nnemani wa Athumwane wamoca ni Ancelo attakattifu.

## 9

<sup>1</sup> Yesu ahaahimerya tho: Khweeli kinawuhimeryani wiira akina mwaala ari vava kxanhalala ukhwa ahinaya woona omwene wa Nluku uwaka ni ikuru caya.

*Wiitatusa wa Yesu*

*Mt 17.1-8; Lk 9.28-36*

<sup>2</sup> Anavinre mahuku siita, Yesu ahaakusa Peturu, Yakopu ni Yohani, ni ahaaweliha veekhaya, mwaako woorekama. Ni aheetatusa wamiithoni waya. <sup>3</sup> Coowara cawe cahothatuwa coowarya, cooteela usilili toko khaawo mayokattha vathiva uwoorya utteeliha ciicale. <sup>4</sup> Ahaakhumelela Eliya wamoca ni Musa ni ooyeli yanawuulumaca ni Yesu. <sup>5</sup> Peturu ahomwiirela Yesu: Mwalimu oreera ukhala vava, niteke marapattha mararu, nimoca na waa, nikina na Musa nikhwawe na Eliya. <sup>6</sup> Kontha khayaacuwela itthu yaahimerya nlattu yanawoova venci. <sup>7</sup> Ni nahokhuruwa nihutte nakhunenle ni ntthuuci, ni nahokhuma ncu nnihutteni neera: Ula mwanaka oofentiya. Yooyo mwiiwe. <sup>8</sup> Nenna nna, awehaka, khayamoonne tho ntthu, ari Yesu veekhawe.

<sup>9</sup> Wakhuruwaya mmwakoni, Yesu ahaalamulela wiira ahihimerye ntthu itthu yoonnyaya, mpaka wahooo Mwanawe Pinattamu nonwelenle mwaatthu ookhwa. <sup>10</sup> Ale yahoththara moolumo ale, nanso yaanakohana ayayoru manaaya, 'wunwelela mwaatthu ookhwa.' <sup>11</sup> Ni yahonkoha yiiraka: Mayowantikha aneerelani wiira woopacera Eliya phinhala uwa? <sup>12</sup> Ahaakhula: Aye, Eliya, awaaka woopacera naahala weesa wanipuroni waya citthu cothene, nanso yantikihiye isiyani ya Mwanawe Pinattamu, wiira nalamuliya uhuva venci, nuunyoholiya. <sup>13</sup> Ni mi mweeco kinawuhimeryani: Eliya ahowa, ni yahompankela cothene catthunaya, toko caantikihiye.\*

*Yesu ahonvonihani ntthu oowerenya icilicili*

*Mt 17.14-21; Lk 9.37-43*

<sup>14</sup> Naphile waryaya owiitthuca awe ahoona mphwinko muulupale wa atthu warukurenrye ayoca, ni mayowantikha anyakulihanaka na ale. <sup>15</sup> Amoonakaru Yesu yahotikhina ni yahotthimakaca unkoha isalama. <sup>16</sup> Ni ule ahaakoha ale: Nnonyakulihanani? <sup>17</sup> Ntthu mmoca mwa mphwinko ule, ahomwiirela: Mwalimu, kihowiihera mwanaka, rina nnepa woohuulumaca. <sup>18</sup> Wammaraka vale, unamphatela vathi ni ule napacera ukhuma niphooru, ucekesa miini ni phuumaka teyeye. Kihalepela owiitthuca aa wiira yoomole ncini, nanso khayoonrye. <sup>19</sup> Yesu aheerela: Nyu, nloko noohikupali, kinhala ukhala ni nyu mpaka yakhani? Kinhala wuvilelani mpaka yakhani? Nkiiwiihere woono. <sup>20</sup> Yahomwiirela. Nimoonaakaru Yesu, ncini nahompukunyaa mwanhima ni ikuru, mpaka umphatela vathi, ni ahopacera uphirikyaa akhumaka niphooru mwano. <sup>21</sup> Yesu ahaakoha athumwane: Itthu ile inomwiiryanyaa ikhumelo yakhani. Na ale yahaakhula: Ikhumelo mwanamwane, <sup>22</sup> ni imaara cinci nahommonyera wamooronni ni mmasini wiira amwiive, nanso wooryaka vale upanka itthu, unoonene ikiriri, nuunikhavihere. <sup>23</sup> Yesu ahomwiirela: Wooryaka! Ntthu nokupali citthu cothene cinawooryanyaa. <sup>24</sup> Nenna nna, athumwane mwana oyo yahokhuwa: Kinakupali; nkikavihere uhikupali waka! <sup>25</sup> Yesu, oonaka wiira atthu enci yanawa, aholamulela nnepa woonanara ni aheerela: Nnepa wohuulumaca ni wohiwa, Mi kinawulamulela, ukhume wamwana ola,

\* 8:34 Mt 10.38; Lk 14.27

\* 8:35 Mt 10.39; Lk 17.33; Yohani 12.25

\* 9:13 Malakiya 5.4

nuhinturuwele tho. <sup>26</sup> Ni nnepa, ukhuwaka ni wicipulacaka ni ikuru, wahokhuma. Mwanhima ahokhala toko ookhwa, mpaka atthu enci wiira hokhwa. <sup>27</sup> Nanso, ammaraka ntata, Yesu ahommusa, ni ule aheemela.

<sup>28</sup> Ukelawawe mpani, owiitthuca yahonkoka veekhawe: Nlattuni hiyano khaanonrye woomola? <sup>29</sup> Ahaakhula: Nloko nna ninoomoliya ni iswali ni utthuka paahi.

*Yesu nahimya imaara yonapili uhuva ni ukhwa wawe*

*Mt 17.22-23; Lk 9.43b-45*

<sup>30</sup> Akhumaka wonwo yahottupulaniha ilapo yo Kalileya, ni Yesu khatthuna wiira acuweliye ni ntthu, <sup>31</sup> nlatu anavira eetthuchihaka owiitthuca awe ni anaweerela: Mwanawe Pinattamu naahala urwehiya mmatatani mwaatthu anhala umwiiva, nanso, nakhwile nowowunwelela anavinre mahuku mararu. <sup>32</sup> Nanso ayo khayeeewehile nuulummo nne, ni yanamoova unkoha.

*Tipani nohala ukhala muulupale cinene?*

*Lk 9.49-50*

<sup>33</sup> Yahophiya uKafarnaum, ni, anari uwaani, Yesu ahaakoha: Mwavanyihanani mphironi? <sup>34</sup> Yahomaalaca, nlatu mphironi yanavanyihana ayayoru, wiira tipani ri muulupale mwaale. <sup>35</sup> Unkomaka, Yesu aheehana owiitthuca awe khumi na eeli ni ahaahimerya: Ntthu aphavelaka ukhala muulupale, eepanke mwankani mwaatthu, ni akhale nrumeyi a atthu othene. <sup>36</sup> Ni ankusaka mwanamwane, ahomweesa iriyari aya, ahommarella ni aheerela: <sup>37</sup> Ntthu nomwaakhela mwanamwane toko ula mwancina naka, nokaakhela Miyano, ni ntthu nokaakhela Mi, khankaakhela Mi, nanso Ule kirumile.

*Ntthu hinoniina, nawiraana ni hi.*

*Lk 9.49-50*

<sup>38</sup> Yohani ahonhimerya: Mwalimu, nihomoona ntthu oomolaka macini mwancina naa, ni ntthu ule khannitthara, ni nihomwaateliha. <sup>39</sup> Yesu ahaahimerya: Nhimwaatelihe, nlatu khaawo nopanka cotikhineeha mwancina naka phukaapa mi nenna nna. <sup>40</sup> Ntthu hinoniina, nawiraana ni hi. <sup>41</sup> Ntthu novahani ikoopu yo maasi wiira mmurye nlatu wokhala owiitthuca awe Kristu, khweeli, kinawuhimeryani, khankela ahalelaka itthuvo awe mena vakani.

*Cookosiha*

*Mt 18.6-9; Lk 17.1-2*

<sup>42</sup> Ntthu nohala unkosiha mmoca mwaasinamwane ala ankikupali Mi, fatari atthukeleliye nsiko mmo nsilo noosileliya ni avonyeriye mpaharini. <sup>43</sup> Ntata naa nookosihaka, uthikile. Unareera ukela wokumini ni ntata noopahuwa, wahohiyana ukhalana matata oomeli ni urwaa umooroni oohinttiphyaa. <sup>44</sup> Wonwo uhinkhwa asunku, ni mooro khunttiphyaa.\* <sup>45</sup> Nnya naa nookosihaka, uthikile. Unareera ukela wokumini unapahuwile, wahohiyana ukhalana oomeli uvonyeriyaka umooroni. <sup>46</sup> Wonwo uhinkhwa asunku, ni mooro khunttiphyaa. <sup>47</sup> Ni niitho naa nookosihaka, uphele. Unareera ukela umweneni wa Nluku ni niitho nimoca, wahohiyana ukhalana oomeli uvonyeriyaka umooroni. <sup>48</sup> Wonwo uhinkhwa asunku, ni mooro khunttiphyaa. <sup>49</sup> Phimaana khula ntthu naahala ulukiya ni mooro. <sup>50</sup> Maakha phi itthu yooreera; nanso yathatuwaka ooririya, ammolukiya ni isiyani? Nkhalaneke maakha mwanyu ni mweetteke ni mpuha ntthu ni nkhwawe.

## 10

*Uthelana khumwalaaniya*

*Mt 19.1-12; Lk 16.18*

<sup>1</sup> Nakhumile wonwo, ahokela nttette wo Yutteya ni ukhopela mooloko Yorttani, ni mphwinko unathukumanne tho nipuro naryawe, anaweetthuchiha tho, toko calemanlyawe.

<sup>2</sup> Yahomwattamerya mafarisi ni yahonkoha anttehaka: Iri yooreera nlopwana wamwalaana amwaarawe? <sup>3</sup> Ahaakhula: Musa holamulenleni isiyani?

<sup>4</sup> Yahomwaakhula: Musa holevela waavaha iwarakha yoomwalaana, ni waahiya.

\* 9:44 Isaya 66.24

<sup>5</sup> Yesu ahaakhula tho: Nlattu woolipa winyu nrima phuvahilyaweni nlamulo nno. <sup>6</sup> Nanso, wupattusoni wolapo, Nluku ahompanka nlopwana ni nthiyana. <sup>7</sup> Phimaana, nlopwana naahala waahiya athumwane na anumwane ni nokookhala na amwaarawe. <sup>8</sup> Ni ooyeli ankookhala irutthu imoca. <sup>9</sup> Vano, yooluttanihiya ni Nluku, khimwalaanihiya ni ntthu.

<sup>10</sup> Anaphile uwaani, owiitthuca awe yahonkoha tho itthu ile. <sup>11</sup> Yesu ahaahimerya: Ntthu nohala wamwalaana amwaarawe ni waathela akina, neetta uluva ni nthiyana ule, <sup>12</sup> ni nthiyana ammwalaanaka mannawe nuutheliya ni nkina, neetta uluva.

*Yesu nawareeriha amirawo*

*Mt 19.13-15; Lk 18.15-17*

<sup>13</sup> Yahomwihera asinamwane wiira aakwanye, nanso owiitthuca yahakuphula ale yawihile asaana. <sup>14</sup> Yesu, oonaka itthu ile ahonyonyiya ni aheerela: Mwalevele, amirawo akiweele, ni nhoomole, nlattu omwene wa Nluku uri wa waya. <sup>15</sup> Khweeli kinawuhimeryani, ntthu hinhala waakhela omwene wa Nluku toko mmirawo, kxanhala ukela wonwo. <sup>16</sup> Wahooo ahaakusa vayawani phwathatela matata ni ahaareeriha.

*Oothaciri wowoopiha*

*Mt 19.16-22; Lk 18.18-23*

<sup>17</sup> Wakhumilyawe eettaka ni iphiro, ahomwattamerya ntthu atthimakacaka, ni akhoromelaka ahonkoha: Mwalimu ooreera, kipankekeni wiira kiphwanye ukumi woohimala? <sup>18</sup> Yesu ahonhimerya: Nnokihanelani ooreera? Khaawo ooreera hikhanel Nluku paahi. <sup>19</sup> Unacuwela malamulo: Uhiive, uheette uluva, uhiinye, uhothe, uhithepye, waalemelihe athumwanaa na anumwanaa.\* <sup>20</sup> Ahomwaakhula: Mwalimu, cothene nnya kihosuka ikhumelo mmirawo. <sup>21</sup> Yesu ammwecesaka, ahomfenta, ni ahomwaakhula: Inawuhalela itthu imoca paahi; Urwee, watumihe citthu cothene cirinaa, waavahe nsurukhu uyo atthu oothwerya, ni ommokhalana nhakhu wirimu; uwe ni ukitthare. <sup>22</sup> Nanso, weewilyawe moolumo ale, ahothulana ni ahothama ni icuku, nlattu arina mihakhu cinci.

<sup>23</sup> Awehaka nceresere, Yesu aheerela owiitthuca awe: Urikarika venci, atthu oothaciri ukela wumweneni wa Nluku. <sup>24</sup> Owiitthuca wahooa uwanoni, wowiwa moolumo ala. Nanso Yesu ahopwahera: Asaana aka, cirikarikilyaya ukela wumweneni wa Nluku, ale ankhuluvela mihakhu. <sup>25</sup> Khavarikile uvira nkamira mwiithe wo sinkano, uhohiyana ukela thaciri wumweneni wa Nluku. <sup>26</sup> Ale yahotikhina wootepa nanlelo ni yanawiirelana ayayoru: Vano, tupani nohala woopwa! <sup>27</sup> Awehecesaka, Yesu ahaakhula: Na atthu khinooryaniya, nanso ni Nluku citthu cothene cinawooryaniya. <sup>28</sup> Peturu ahopacera unhimerya: Hi nihohiya cothene nihottharani. <sup>29</sup> Yesu ahaakhula: Khweeli kinawuhimeryani wiira khaawo ntthu nohala uhiya inupa awe, asunnawe, asirokorawe, athumwane na anumwane, asaana atthuna imatta awe nlattu wo Miyano, ni nlattu wo Nhupi Wooreera, <sup>30</sup> phihaakhela mpaka imaara iminya, nanano ukati ula urihula, inupa, asunnawe, asirokorawe, anumwane, asaana ni imatta, wamoca ni womolanihaciya, ni wahooo ukumi woohimala. <sup>31</sup> Enci oopacera ankokhala uwiheerya, ni uwiheerya ankokhala oopacera.

*Yesu nahimya imaara yoneeraru coohuva ni ukhwa wawe*

*Mt 20.17-19; Lk 18.31-34*

<sup>32</sup> Owiitthuca yaanaweetta ni iphiro, awelaka uYerusalemu, ni Yesu anaweetta uhoolo waya. Yanatikhina ni yaanantthara ni woova. Ahaakusa tho owiitthuca khumi na eeli, ahopacera wahimerya itthu yahala umwiiranela, <sup>33</sup> eraka: Mwiwe, ninawela oYerusalemu, ni Mwanawe Pinattamu naahala urwehiya mmatatani moolupale a mayasataka ni mayowantikha, na ale anaahala ummaanala umwiiva nuunrweha waasenci. <sup>34</sup> Anaahala untarawa, unsuwela wiitho, umwapsylulaca nuumwiiva, nanso nihuku noneeraru naahala wunwelela.

*Ulepela wa asaana a Sepetteu.*

*Mt 20.20-28*

\* 10:8 Mpattuwele 2.24 \* 10:19 Ukhuma 20.12-16; Dt 5.16-20



<sup>35</sup> Yakopu ni Yohani, asaana a Sepetteu, yahomwattamerya ni yahomwiirela: Mwalimu, nimpavela, unipankele yothene inhalehu wulepela. <sup>36</sup> Yesu ahaakoha: Nnophavela kuupankeleni isiyani? <sup>37</sup> Yahomwaakhula: Wumweneni waa, nunkome, mmoca mono nlopwana, ni nkina mono nthiyana. <sup>38</sup> Yesu ahaakhula: Khannocuwela itthu inlepelenyu. Nnawoorya uwurya ikoopu inhalaka uwurya, ni waakhela upatiso unhalaka waakhela? <sup>39</sup> Yahomwaakhula: Aye, ninawoorya. Yesu ahaahimerya: Nnowowurya ikoopu inhalaka uwurya, ni nnowopatisiya ni upatiso unhalaka upatiseriya, <sup>40</sup> nanso, wunkoma mono nlopwana atthuna nthiyana kahi phi Mi kinvaha, anovahiya ale asunkeriyiye. <sup>41</sup> Akina khumi, yiwakaru itthu ile, yahonyonyiya ni Yakopu ni Yohani. <sup>42</sup> Yesu aheehana ni aheerela: Nhocuwela cimpankaya alamuli onlaponi wiira acuwanehe iyulupale aya mmalokoni ni mahumu aya. <sup>43</sup> Nanso ni nyuva khunhala ukhala commo. Ntthu nophavela ukhala muulupale mwa nyu eepanke nrumeyi, <sup>44</sup> ni nophavela ukhala oopacera mwa nyu eepanke ipottha ya atthu othene, <sup>45</sup> nlattu Mwanawe Pinattamu khaawile uvareliya nteko, nanso uvara nteko ni uvaha ukumi awe wiira oopole atthu enci.

*Ohoona o Yeriko*

*Mt 20.29-34; Lk 18.35-43*

<sup>46</sup> Yahophiya uYeriko. Wakhumaya uYeriko ni owiitthuca awe, ni mphwinko muulupale, Partimeu, mayoolepela ohoona, mwanawe Timeu, ahonkoma nceresere iphiro aphavelaka ulola. <sup>47</sup> Weewilyawe wiira Yesu o Nasaree anavira, ahokhuwa: Yesu, Mwanawe Taviti, ukoonene ikiriri. <sup>48</sup> Atthu enci yanankuphula wiira ammaalihe, nanso anapwaha ukhuwa khula imaara wootepa eeraka: Mwana a Taviti, ukoonene ikiriri. <sup>49</sup> Yesu aheemela ni aheera: Mmwiihane. Yahomwiihana ntthu uhoona yiiraka: Ulipe nrima, wunwe, nawiihana. <sup>50</sup> Ni ule, arulaka ikacako awe, ahotupha ni ahorwaa waYesu. <sup>51</sup> Yesu ahonkoha: Untthuna kupankele isiyani? Ohoona ahaakhula: Mwalimu, koone. <sup>52</sup> Yesu ahonhimerya: Urwee, ikupalelo aa ihowoopola. Ni nananoru ahoona ni ahontthara Yesu mphironi.

## 11

*Yesu nakela atthapeliyaka uYerusalemu.*

*Mt 21.1-17; Lk 19.28-40; Yohani 12.12-19*

<sup>1</sup> Naattamenrye uYerusalemu, vakhiviru ni Petifaki ni Petaniya, cooco ni mwako Olivera, Yesu ahaaruma owitthuca awe eeli, <sup>2</sup> ni ahaahimerya: Nrwee iwaani yowaattamana, mwakelaka nnamphwanya mwaapuru ootthukiya, hinaya uweliya ni ntthu. Mwantthukule ni nkiwiihere. <sup>3</sup> Akhalaka ntthu nookohani, nlattuni mpankaka ciicammo. Mwaakhule Apwiya anamphavela, ni ankwuturuselani wowakuvyaca. <sup>4</sup> Yahorwaa phumphwanyaka mwaapuru natthukeleliye wankhorani, mphante wovate woluwani, ni yahontthukula. <sup>5</sup> Ni atthu yaari wonwo yahokoha: Nnopankani muntthukulaka mwaapuru? <sup>6</sup> Yahaakhula toko Yesu cahimenrawe, ni yahaahiya urwaca. <sup>7</sup> Yahonrwehela Yesu mwaapuru uyo, yahonkhunela cowara caya, ni Yesu ahomwela. <sup>8</sup> Atthu enci yaanawatala cowara caya mphironi, akina yamwarusela miritha cikithi caathikinlyaya mmattani. <sup>9</sup> Atthu yahoonle na ale yantthara yanakhuwa: Hosaana, noreeriya nowa mwancina na Apwiya. <sup>10</sup> Uhoreeriya omwene umwa wa athumwanihu Taviti. Hosaana woncuku.\* <sup>11</sup> Ahophiya uYerusalemu, Yesu ahokela Inupa ya Nluku, ni namanle uweha citthu cothene canrukurenrye, wahokhala yocoocilo, ahokhuma, phurwaka uPetaniya ni owiitthuca awe khumi na eeli.

*Mwiri wo nhokorokho oonalaphiya*

*Mt 21.18-22*

<sup>12</sup> Wasilyaya wicisu wakhumaya uPetaniya, Yesu yahommola itala. <sup>13</sup> Oonaka utayi mwiri wonhokorokho waari ni matakuru aya makithi, ahorwaa uweha wakhala wiira uhaawo nhokorokho wowiima, nanso attameryaka, khaphwanyile, aphwanyile matakuru paahi, kontha khawari ukati wowiima mihokorokho. <sup>14</sup> Aheerela vano: Hikhale tho nohala ulya cowiima caa. Ni owiitthuca awe yaheewa itthu ile.

\* 11:10 Macipo 118.25-26

*Mayothumiha anawomoliya.*

*Mt 21.12-17; Lk 19.45-48*

<sup>15</sup> Yahophiya uYerusalemu, ni akelaka Inupa ya Nluku ahopacera woomola mayothumiha, na ale yathuma wonwo, ahokakhela vathi meeca a athu yaakakhaniha, ni ihice ca athu yathuma ikhunta. <sup>16</sup> Ni khaalevela wiira ikusiye itthu yakhuma Inupa ya Nluku. <sup>17</sup> Ni anaweetthuchiha eeraka: Ihantikhiya:

Inupa aka inowowihaninya inupa yoswali uneethi wothene.\*

Nanso nyu nhotatusa nikhuku na namwiinya.\* <sup>18</sup> Oolupale a mayasataka ni mayowantikha yaheewa itthu ile, ni yaanaphavela mananna umwiiva, nanso yaanamoova, nlatu mphwinko wothene wanawuminya mwaano ni meetthuchiho awe. <sup>19</sup> Wiila waya, yahorwaa utaa waya iparasa.

*Mwiri wonhokorokho unawuma.*

<sup>20</sup> Uvira waya, wicisu, yahoona mwiri wonhokorokho unoomile, ni mitithari caya cothene. <sup>21</sup> Ni Peturu oopuwelaka, ahomwiirela Yesu: Wooneke mwalimu, mwiri wonhokorokho ulaphilyaa, uhooma. <sup>22</sup> Yesu aheerela: Munkupali Nluku. <sup>23</sup> Khweeli kinawuhimeryani, ntthu eerelaka mwako ula: 'Wiiphele nipuro niryaa wivonyere upahari', ni ahaanyihereke munrimani mwawe nanso akupaliki wiira itthu ihimilyawe inahala wiiranyaa; khweeli, inawiranyaa. <sup>24</sup> Phimaana, kinawuhimeryani wiira citthu cothene cinhalenyu ulepela nswaliki, nkupaliki wiira nnawaakhela, ni nnap-attha. <sup>25</sup> Mwemelaka vale wiira nswali, mwakhalanaka mwamweetthu ni nkhwinyu, munleveleke wiira Athumwaninyu, ari wirimu, yuuleveleleni cookosa cinyu. <sup>26</sup> Nlatu, mwahaleveleleke akhwinyu, Athumwaninyu ari wirimu kxhahala ulevelele cookosa cinyu.

*Ikuru awe Yesu yoolamula*

*Mt 21.23-27; Lk 20.1-8*

<sup>27</sup> Yahoturuwela uYerusalemu, ni Yesu eettaka Mpani mwaNluku, oolupale a mayasataka, mayowantikha ni mahumu, yahomwaattamerya <sup>28</sup> ni yahoonekoha: Umpanka citthu nnya ni nlamulo nawani? Ulamulenle tipani upanka citthu nnya? <sup>29</sup> Yesu ahaakhula: Hata ni mi, kinawukohani itthu. Nkaakhule vano kinaahala wuhimeryani cineeraka woopanka citthu nnya ni nlamulo nawani. <sup>30</sup> Upatisu wa Yohani waari wo wirimu, athuna wa athu? Nkaakhule. <sup>31</sup> Yahopacera ukohana ayayoru, yiraka: Neeraka, wo wirimu, naahala wiira, 'Nhinkupalenleni mweeco?' <sup>32</sup> Neeraka, wa athu, ninawoova mphwinko. Nlatu othene yanamoona Yohani toko nnapiyu. <sup>33</sup> Umwiisoni yahomwaakhula: Khanincuwela. Ni Yesu aheerela: Hata ni Mi akinohimeryani ni nlamulo nawani kimpankaka citthu nnya.

## 12

*Nlikanihero na mayolima imatta yo vinyu.*

*Mt 21.33-46; Lk 20.9-19*

<sup>1</sup> Yesu ahopacera woolumacera ni malikanihero: Ahaawo ntthu aanle imatta yo vinyu, ahophela nkucu, ahothipa nlitti no waameliya ivinyu ni ahoteka ipwaro. Wahooo ahaahiyera ananteko arwaka ikwaha awe yoottai. <sup>2</sup> Ukati woohephiya, ahonruma nrumeyi awe wiira aakhele nuusu no cowiima co mmattani. <sup>3</sup> Ale nanso, yahommara, yahomwaatta nuunturusela uttuli wohiitthu. <sup>4</sup> Ni ahonruma nrumeyi nkina. Ni uyo tho yahompwesa muru ni yahontarawa venci. <sup>5</sup> Ahonruma nkina, ni ule yahomwiiva. Ahaaruma akina enci, na ale yahaatta ni akina weeva. <sup>6</sup> Nahalenle nlelo mwanawe oofentiya, umwisoni ahonruma ule, eeraka: Anaahala unlemeliha mwanaka. <sup>7</sup> Nanso, ananteko yaheerelana ayayoru: Ule phinkokhalana imatta ila! Nrwee, nimwiive, ni imatta inakhala yawihu. <sup>8</sup> Yahommara ni yahomwiiva, nuunrihela nceresere imatta. <sup>9</sup> Mwaneene imatta ile nohala upankani? Nahala uturuwa ni weeva ananteko ayo, ni wahooo, naahala waavaha imatta ananteko akina. <sup>10</sup> Khansomile cowantikhiya cittakattifu?

Nluku nikhottiye ni mayoteka,

\* 11:17 Isaya 56.7

\* 11:17 Yeremiya 7.11

nihothatuwa nluku no wanlothoni nowokolela inupa.

<sup>11</sup> Itthu ila inkhuma wa Apwiya,

ni iri yoothamaliya wamiithoni wihu.\*

<sup>12</sup> Yaanawavya ummara, nanso yanawoova mphwinko, nlattu yaheeweha ratta, wiira nlikanihero nne naaca yaayo. Yahonhiya ni yahorwaca.

*Nsoko wa Sesari.*

*Mt 22.15-22; Lk 20.19-26*

<sup>13</sup> Wahoolo yahonrumihela mafarisi ni maherotiyano akina wiira ammare mmoolu-  
moni. <sup>14</sup> Amwaattameryaka yahomwiirela: Mwalimu, nihocuwela wiira uri nlop-  
wana eekhweli, khaawo nonramelaa, nlattu khumweha makhalelo a nthu, nanso  
unawiihucihia iphiro ya Nluku, toko cinkhalaya yeekhweli. Unihimerye, iri itthu  
yooloka atthuna yoohiloka unvaha nsoko Sesari? Ninvahe atthuna nihinvahe? <sup>15</sup> Yesu  
acuwelaka wototha waya, ahaakhula: Nnokitthacerani? Nkiwiihere nikopiri, koone.  
<sup>16</sup> Yahomwiihera ni ahaakoha: Yawani ila yocaphariya, ni yowantikhya ila? Yahaakhula:  
Ya Sesari. <sup>17</sup> Yesu aheerela: Mumvahe Sesari itthu ya Sesari, ni Nluku itthu ya Nluku. Ni  
yahotikhinaca venci.

*Nlahanya wo wunwelela*

*Mt 22.23-33; Lk 20.27-40*

<sup>18</sup> Wahoolo yahowa masatuseu, ale aneera khuwo wunwelela wa atthu ookhwa,  
yahomwaattamerya, ni yahonkoha Yesu: <sup>19</sup> Mwalimu, Musa honantikhela wiira nthu  
ankhwelaka munnawe, pwahiyaka amwaarawe woohikalana asaana, nhimaawe nola-  
muliya unthela nthiyana oohinnya wiira ahiye ipyo ya munnawe.\* <sup>20</sup> Vano yahaawo  
asunna saapa, ni oopacera uyo ahonthela ni ahokhwa woohahiya asaana. <sup>21</sup> Oonayeeli  
ahonthela nthiyana ahinye, ni uyo ahokhwa woohahiya asaana, ni ooneeraru uyo  
waheerannyya ciicammo, <sup>22</sup> ni othene saapa yahokhwa woohahiya asaana. Wiimaleloni  
waya nthiyana uyo ahokhwa. <sup>23</sup> Vanhala wunweleliya, nthiyana nohala ukhala amwaara  
awani, nlattu asilopwana saapa ale yahonthela nthiyana ule? <sup>24</sup> Yesu ahaakhula: Nyu  
nnawithepyaca nlattu woohicuwela cowantikhya cittakattifu hata ikuru ca Nluku.  
<sup>25</sup> Phimaana wanhalaya wunwelela mwaatthu ookhwa, khuwo utheliya, mena khuwo  
uthelana, nanso ammokhala toko ancelo o wirimu. <sup>26</sup> Nanso itthu inaciya mowun-  
welelani mwaatthu ookhwa, khansomile ikitapu ya Musa, itthu yeeranele ni nikukhu  
napharela woohivya, toko Nluku caamuulumacenyawe eeraka:

Mi kiri Nluku a Aprhamu, Nluku a Isaaki, ni Nluku a Yakopu?\*

<sup>27</sup> Khankhala Nluku a atthu ookhwa, nanso Nluku a atthu akumi. Nyu khanreere weetta  
ni ututhi.

*Nlamulo nootepa wunuwa.*

*Mt 22.34-40; Lk 10.25-28*

<sup>28</sup> Ahomwaattamerya mayowantikha eewile avanyihanaka, ni oonaka wiira Yesu  
aakhunle ratta, ahonkoha: Phinni nlamulo noopacera o malamuloni othene? <sup>29</sup> Yesu  
ahaakhula: Noopacera phi nna:

Wiiwe Israel, Apwiya Nluku ihu pha Mwaneene Nluku veekhaya.

<sup>30</sup> Wafente Mwaneene Nluku aa,

ni nrima aa wothene,

ni nnepa aa wothene,

na ankhili aa othene,

ni ikuru caa cothene.\*

<sup>31</sup> Nonayeeli phi nna:

Umfente nkhwa toko we o mwaneene.\*

Khaniwo nlamulo noopwaha ala. <sup>32</sup> Mayowantikha yahomwiirela: Ureera cinene,  
Mwalimu, khaawoothile eenryaa wiira Ule ri veekhawe ni khaawo tho nkina noompwaha  
Ule; <sup>33</sup> nuumfenta ni nrima wothene, ni ankhili othene, ni nnepa wothene ni ikuru  
cothene, nuumfenta nkhwa toko mwaneene, iri itthu yootepa woovikana isataka

\* 12:11 Macipo 118.22-23

\* 12:19 Dt 25.5

\* 12:26 Ukhuma 3.6

\* 12:30 Dt 6.5-6

\* 12:31 Lv 19.18

coopahiya ni coovelelihiya cothene. <sup>34</sup> Yesu, oonaka wiira ntthu ule ahaakhula ni nruku, ahomwiirela: Khuri uttayi ni omwene wa Nluku. Ni khariwo tho unkoha itthu.\*

*Mesiya ni Taviti.*

*Mt 22.41-46; Lk 20.41-44*

<sup>35</sup> Eetthucihaka Mpani mwa Nluku, Yesu ahokoha: Mayowantikha ahimiyaka cani wiira Mesiya phiri mwanawe Taviti? <sup>36</sup> Taviti mwaneene, athoonyeriyaka ni Nnepa Nttakattifu, heera:

Apwiya yaheerela Apwiya aka:

Wonkome moonoo aka nlopwana, mpaka

Mi keese eenani aa vathivaya manyaa aa.\*

<sup>37</sup> Taviti mwaneene namwiihana, Apwiya. Nokhalaka cani mwanawe? Ni mphwinko muulupale wanamwiwa ni utteeliya nrima.

*Yesu nawaattikittha aalimu o malamulo*

*Mt 23.1-7,14; Lk 20.45-47*

<sup>38</sup> Wowiitthuciha, Yesu anawiira: Nkhale miitho, mwisunke ni mayowantikha unacivela uthoonyera coowara coorekama nuukohiya isalama mmapuwani; <sup>39</sup> wonkoma mapuro uhoolo mnsinakokani ni mapuro anliya isukuhuulu. <sup>40</sup> Anawalyacera anankwele yootheriyaka ni iswali cootaliva. Ala anowowaakhela ihukumu yootepa.

*Yoovaha ya nankhwele oohuva.*

*Lk 21.1-4*

<sup>41</sup> Nonkomile nipuro naheliya coovelela yawehaka atthu yahela nsurukhu nkasani mwe. Mathaciri menci yanahela nsurukhu mwinci. <sup>42</sup> Ahowa nthiyana nankwele oothwenya, ahelaka makopiri meli ooyevaca, manaaya nikupatta nonecese. <sup>43</sup> Eehanaka owiitthuca awe, Yesu ahaahimerya: Khweeli kinawuhimeryani wiira nthiyana ula nankhwele oothwenya hohela woopwaha atthu othene ahenle nkasani yo nhakhu.

<sup>44</sup> Nlattu, othene yahenle yohalahala muthacirini mwaya, nanso nthiyana oothwenya ahenle yothene yarinawe, ni khahalanne itthu hata yankani.

## 13

*Yesu nahimya utankuliya yo Inupa ya Nluku.*

*Mt 24.1-2; Lk 21.5-6*

<sup>1</sup> Wakhumaawe Mpani mwa Nluku owiitthuca mmoca ahonhimerya: Mwalimu, moone, maluku menci ale ni cootekiya nnya! <sup>2</sup> Yesu ahaakhula: Unawoona cootekiya nnye cuulupale? Khaninkela naahalaka nluku nimoca waculu nluku nikhwaya, cothene cimtotankuliya.

*Uhuva ni uttharathariya*

*Mt 24.3-14; Lk 21.7-19*

<sup>3</sup> Ni nonkomile mmwako wo Olivera uhoolo waya Inupa ya Nluku, Peturu, Yakopu, Yohani ni Anteree, yahonkoha ntthikini: <sup>4</sup> Unihimerye wiira citthu nnye cinhala wiiranyaa yaakhani, ni ikanyero inhala uthonyera wiira citthu nnye ciri vakhiviru.

<sup>5</sup> Yesu ahopacera wahimerya: Mwisunke wiira hikhale ntthu noothepyani. <sup>6</sup> Kontha, anaahala uwa atthu enci mwancina naka yiiraka 'Phi mi!' mpaka wathepya atthu enci.

<sup>7</sup> Mwiiwaka cuulumacyaka cokhotto, ni myaha cokhotto, nhituthuwe. Citthu nnye cinalamuliya wiiranyaa nanso khunakhalaka mwiso. <sup>8</sup> Nloko nimoca ninhala uvaraana ni loko nikhwaya, omwene mmoca ni omwene nkhwaya. Ilapo inaaahala uthukumela mapuro makina, ni immovola itala. Citthu nnye ciri mapacerero woona coowerya.

<sup>9</sup> Nkhale miitho! Anaahala wurwehani upwaroni, nnaahala wapsyuliya mnsinakokani. Nnaahala weemesiya wa miithoni wa mayansatoro ni mamwene nlattu wo Miyano, wiira mmahe usaahiti wamiithoni waya. <sup>10</sup> Nanso woopacera Nhupi Wooreera unaahala uhimerya maloko othene. <sup>11</sup> Vano mwakusiyaka wiira moolumaciye makhuce, nhoove itthu inhalenyu uhimya. Nanso nhimye itthu inhalenyu uvahiya ukati yooyo, kahi mweeco nyuva nnohala wuulumaca, nanso Nnepa Nttakattifu. <sup>12</sup> Munna naahala

unrweha unokhwani munnawe, ni athumwane mwanawe; ni asaana amowuulumacera makhuce athumwanaya, mpaka weeva. <sup>13</sup> Ni nnaahala wiinananyina nlatu wo ncina naka, nanso ntthu nohala ukhalana nthiti mpaka umwisoni, nowowoopwa.

*Icuku yuulupale o Yutteya.*

*Mt 24.15-28; Lk 21.20-24*

<sup>14</sup> Moonaka citthu co miikho cikhumelalaka toko itankuleliyo wahimphwanelaya ukhala (nosoma uyo eewehe), vano ale ari uYutteya athaweke mmmwakoni. <sup>15</sup> Ari wancarani ahikhuruwe hata ahikele mpani wiira akuse citthu caya. <sup>16</sup> Ari mmattani ahituruwele uwaani wiira yakuse coowara caya. <sup>17</sup> Atakhaliye pha ale ari ni irukulu, na ale anamwiha asaana mahuku ale! <sup>18</sup> Nswali wiira itthu ile ihiranye ukati weyita. <sup>19</sup> Nlatu mahuku ale cohosiya cinkokhala toko caharyaya ukhalakaru, ikhumelo wapattusilyawe Nluku ittuniya, mpaka nna, hata khacinkela cakhalaka tho. <sup>20</sup> Ni yahari Apwiya akhuhake mahuku ale, hata ntthu kooopwa, nanso nlatu wa atthu oothanliya naahala ukhuhake. <sup>21</sup> Akhalaka ntthu nohimeryani: 'Mesiya ri vava!' athuna, 'Umoone wonwo!', nhikupali, <sup>22</sup> kontha anaahala wunwa amesiya oowootha ni anapiyu oowootha ni ankopanka ikanyero ni cootikhineeha wiira yaathepye, wanooranyaya, hata oothanliya. <sup>23</sup> Nanso nyu, mwisunke; kihohimeryani cothene marapururu.

*Uwa wa Mwanawe Pinattamu.*

*Mt 24.29-31; Lk 21.25-28*

<sup>24</sup> Nanso mahuku ale, anamanle mahuviho ale, ncuwa ninaahala uripela, ni mweeri khunhala waarya, <sup>25</sup> itthoottwa cinaahala umora wirimu, ni ikuru conculu cinaahala upukuniya. <sup>26</sup> Vano naahala wooniya, awaka mmahutteni Mwanawe Pinattamu ni ikuru cuulupale ni waarya. <sup>27</sup> Nahala waruma ancelo awe ni wathukumania atthu yathanliya mittethe co micese cophyoo, umalenlyaya ilapo nuumalenlyaya irimu.

*Nlikanihero no mwiri wonhokorokho.*

*Mt 24.32-44; Lk 21.29-36*

<sup>28</sup> Mwiitthuce, mweeco, nlikanihero no mwiri wonhokorokho. Miritta caya cakhalaka miheenya, ni capaceraka uphuwa, nhocuwela wiira iyiita iri vakhiviru. <sup>29</sup> Ciicammo nyu, moonaka ukumelela citthu nnya, ncuwela wiira Mwanawe Pinattamu ri vakhiviru, wankhoro. <sup>30</sup> Khweeli kinawuhimeryani: Khanimmira nloko nna cihiraneeha citthu cothene nnya. <sup>31</sup> Irimu ni ilapo cinaahala uvira, nanso moolumo aka kahnala uvira.

*Khaawo ancuwela nihuku hata ukati.*

<sup>32</sup> Nanso khaawo nocuwela nihuku nne, hata ukati ule, mena ancelo o wirimu, mena Mwana, nanso Athumwane paahi phincuwela. <sup>33</sup> Nkhale miitho, nrontte! Nlatu khannocuwela nihuku ninhalaya uphiya ukati ule. <sup>34</sup> Uri toko ntthu alakenle ikhwaha awe, ahiyaka inupa awe, ahaahiyera iyuulupale arumeyi awe, khula ntthu ahovahiya nteko woovara, ni ahonlamulela mayokhaliha wiira arontte. <sup>35</sup> Vano nrontte, nlatu khannocuwela ukati unhalaawe uwa mwaneene ithoko; toko yococilo, athuna uhiyu iriyari, athuna uneepile nthupi, athuna wicisu, <sup>36</sup> wahikhumelele wiira, nawile ni wututuserani, huphwanyeni nrupaka. <sup>37</sup> Itthu inohimeryakani nyu, kinahimerya atthu othene: Nrontte!

## 14

*Ayutta anawuulumaca makhuce.*

*Mt 26.1-5; Lk 22.1-2*

<sup>1</sup> Yahanle mahuku meeli uphiya isukuhuulu yo Pasikuwa ni nihuku ninliya mikatthe cohimiropo, oolupale a mayasataka ni mayowantikha yanawaavya mananna untthuka wo makhuce nuumwiiva. <sup>2</sup> Yanawiira: Itthu ila ihiriye mahuku osukuhuulu wiira atthu ayo ahipanke ipokoho.

*Yesu nattikitheliya makhura oonukhela uPetaniya.*

*Mt 26.6-13; Yohani 12.1-8*

<sup>3</sup> Yesu nari uPetaniya, nonkomile wameeca mpani mwawe Simoni omakunttula, ahowa nthiyana, acisile iphotiri yo nluku ya alapasturo inheliya makhura oonukhela yeehaninya narttu, anthumihya ncurukhu mwinci, napwesile iphotiri, aheethela

makhura mmuru mwaYesu. <sup>4</sup> Nanso akina yahonyonyinya, yiirelanaka ayayooru: Ariheliyeni ciicammo makhura ala? <sup>5</sup> Yanawooru uthumihiya ni ncurukhu iminya tharu, mpaka wakawela athu oothwenya. Ni yahonkuphula nthiyana ule. <sup>6</sup> Yesu nanso aheera: Nhiyeke. Munkuphulelaka isiyani? Hokipankela itthu yooreera; <sup>7</sup> Kontha, athu oothwenya phinakhalaneenyu, ni mwaathunaka nnawooru waopankela cooreera, nanso miyano akinkhala ni nyu mahuku othene. <sup>8</sup> Ale ahopanka itthu yoonryaya. Ahoottiha ni makhura irutthu aka ahoolelihaka uvithiya waka kihinaaya ukhwa. <sup>9</sup> Khweeli kinawuhimeryani, wiira mwiilaponi mothene unhalaya ulalyaa Nhupi Wooreera, inaalala tho uhimiya itthu yapankilyawe wiira upuweleliye.

*Yutta nawuuluma makhuce*

*Mt 26.14-16; Lk 22.3-6*

<sup>10</sup> Vano, Yutta Iskariyoti, mmoca mwaale khumi na eeli, akenle woolupale a mayasataki wiira amulume makhuce Yesu. <sup>11</sup> Weewilyaya moolumo ale, cahaatteela mirima ni yahovanela ummaha nsurukhu. Yutta anawavya ukati wontumiha Yesu.

*Yesu nawalyana Owitthuca awe ikwaha yoomaliha*

*Mt 26.17-19; Lk 22.7-13*

<sup>12</sup> Nihuku noopacera no mikatthe coohimiropo, ukati wavelelihiya mwakhontwa o Pasikuwa, owitthuca yahonkoha Yesu: Nnotthuna ulokiheriya vayi nipuro noonlya Pasikuwa? <sup>13</sup> Ahaaruma owitthuca eeli ni aheerela: Murwee uparasa. Nnaahala umphwanyana ntthu oocisa mwaapu wo maasi. Muntthare, <sup>14</sup> ni unkelawe, munhimerye mwaneene inupa: Mwalimu nakoha: Inupa inhalaka umaka iri vayi, kinlyaka Pasikuwa ni owitthuca aka? <sup>15</sup> Ni naahala wuthonyerani nsana nuulupale uculu nooreerihya ni nowaaya; mwanilokihere nenno. <sup>16</sup> Akhumaka owitthuca awe, yahorwaa uparasa, ni yahophwanyana toko cahimeryaya; ni yahontthonkomanaha Pasikuwa.

<sup>17</sup> Wiila waya, Yesu ahophiya na owitthuca awe khumi na eeli. <sup>18</sup> Anonkomacile alyaka, Yesu aheera: Khweeli kinawuhimeryani, mmoca mwa nyu, nolya ni mi, naahala ukuuluma makhuce. <sup>19</sup> Yahanca ucukulaca, yiirelanaka ayayoru: Kahi thi mi? <sup>20</sup> Yesu ahaakhula: Phi mmoca mwa nyu khumi na eeli, nokilyana nttiisi nimoca. <sup>21</sup> Nlattu, Mwanawe Pinattamu narwa, toko cantikhelyawe, nanso natakhaliya ntthu nohala unthumiha! Phatari ahियariye.

<sup>22</sup> Walyaya, Yesu ahokusa nkatthe ni nareerihile, ahomyaniha ni ahaavaha owitthuca awe, eeraka: Nkuseke, nlyeke, ila phi irutthu aka. <sup>23</sup> Wahoolo ahokusa ikikhombe, ahosukuru ni ahaavaha ni othene yahowurya. <sup>24</sup> Ni ahaahimerya: Ila phi iphome aka, iphome yo waatana wonaanano, invuviheriya athu enci. <sup>25</sup> Khweeli kinawuhimeryani wiira akinhala tho uwurya yowiima ila yo viteera mpaka nihuku ninhalaka uwurya tho wumweneni wa Nluku. <sup>26</sup> Aneepile ncipo, yahokhumaca arwaka umwako wo Olivera.

*Yesu nahimya wiira Peturu naahala unkhotta.*

*Mt 26.31-35; Lk 22.31-34; Yohani 13.36-38*

<sup>27</sup> Yesu ahaahimerya: Nyu othene, uhiyu ula, mnaahala uhiya ikupalelo nlattu wo miyano, kontha ihantikihiya:

Kinanrakaliha nhakheli ni ikhontwaa cinkomwaryaca.\*

<sup>28</sup> Nanso kinonwelenle, kimmowuhoolelani wokela uKalileya. <sup>29</sup> Peturu aheera: Hata othene ahiye ikupalelo aya, nanso mi, mena. <sup>30</sup> Yesu ahomwaakhula: Khweeli kinawuhimeryani, ilelo uhiyu ula, nthupi uhinaya wiipa imaara piili, unakikhotta imaara tharu. <sup>31</sup> Nanso Peturu ahopwahera wakhula ni ikuru eeraka: Hata kilamuliye ukhwa ni nyu, akinookhottani. Ni othene yahoolumaca ciicale.

*Yesu uYetsemani*

*Mt 26.36-46; Lk 22.39-46*

<sup>32</sup> Yahorwaa nipuro neehaninya Yetsemani, ni Yesu ahaahimerya owitthuca awe: Munkome vava mi kiswaliki. <sup>33</sup> Ahonkusa Peturu, Yakopu, ni Yohani, ni ahanca woova ni ucukula. <sup>34</sup> Ahaahimerya: Nnepa aka unacukula, icuku yo nokhwa. Nkhale vava ni nrontte. <sup>35</sup> Apwahaka vakani, ahowuluwela vathi ni ahoswali wiira wooryanyaa, ukati ula ukipwahe. <sup>36</sup> Ni ahohimya: Apa, Tiithi; Nyu nnawooru cothene. Nkitamihe

\* 14:27 Zakariya 13.7

mmahuvihoni! Nanso, cihipankiye cintthunaka, nanso cintthuneeenyu. <sup>37</sup> Uturuwa wawe, aphwanyile arupaka, ni ahomwiirela Peturu: Simoni unarupa? Khawoonrye wiliphila iwora imoca? <sup>38</sup> Mwiliphile ni nswaliki wiira nhithokociye. Nrima unatthuna ratta, nanso irutthu khinlipa. <sup>39</sup> Ahorwaa tho uswali, akulelaka moolumo yaayo. <sup>40</sup> Ahoturuwa, ni ahaaphwanyia arupaka kontha miitho aya yahocara ikhove. Ni khayoono yomwakhula. <sup>41</sup> Ahowa imaara yoneeraru mpaka waahimerya: Mpaka nna nnaarupa ni nnamumula tho? Wahotosa! Ukati uhophiya. Mwanawe Pinattamu naahala urwehiya mmatatani mwaatthu ookosakosa. <sup>42</sup> Muunwe, Nrwee! Kitumihile uyo hophiya.

*Utthukiya wa Yesu.*

*Mt 26.47-56; Lk 22.47-53; Yohani 18.1-11*

<sup>43</sup> Yesu oolumacaka nanlelo phaphilyawe Yutta, ari mmoca mwaale khumi na eeli, ni mphwinko muulupale wakhumile woolupale a mayasataka, mayowantikha ni mahumu ni warina ikatana ni ikopo. <sup>44</sup> Namakhuce ahaahimerya ikanyero eeraka: Nohalaaka unkoha isalaama, phi yooyo, mumvare ni munkuse natthukiye ratta. <sup>45</sup> Uphiya wawe, ahomwaattamerya ni ahomwiirela: Mwalimu! Ni ahonkoha isalaama. <sup>46</sup> Yahommara Yesu, ni yahontthuka. <sup>47</sup> Vano, mmoca mwaale eemenle wonwo, ahokumiha ikatana ahorakaliha ipottha ya nkhumile a mayasataka, ahonthikila nnyaru. <sup>48</sup> Yesu ahaahimerya: Nkhumile ni ikatana ni ikopo uwa ukitthuka, toko mayohukha. <sup>49</sup> Kaari ni nyu mahuku othene mpani mwa Nluku, kiitthuchihaka ni khamwakitthukile. Nanso wiira citharihelelye toko caantikhiyaya. <sup>50</sup> Vano, anhiyaka, othene yahotthawa.

<sup>51</sup> Ni ahontthara mmirawo mmoca eekhunenele ikuwo. Yahommara, <sup>52</sup> nanso ahiyaka ikuwo ile, ahotthawa pwtipwiti.

*Yesu upwaroni yo Ayutta*

*Mt 26.57-68; Lk 22.63-71*

<sup>53</sup> Yahonrweha Yesu wankhulupale a mayastaka wathukumannyaya othene oolupale a mayasataka, mayowantikha ni mahumu. <sup>54</sup> Peturu ahontthara uttayittayi mpaka nhina ipuwa ya nkhumile a mayasataka. Peturu wonkomilyawe wamoca ni ananteko ootthaka mooro. <sup>55</sup> Vano, oolupale a mayasataka ni mayothukumana othene yaavya osaahiti, wowiira amwiwe Yesu, nanso khayaaphwanyile. <sup>56</sup> Enci yaanahimya coowootha, nanso cahimilyaya khaweerana. <sup>57</sup> Ahaawo yeemenle ni uromola yowootha ila yiiraka: <sup>58</sup> Hi nihomwiwa ahimya: Kinhala ukwanyula inupa ila, itekiye ni matata a atthu, ni mahuku mararu kinaahala uteka ikina yohitekiya ni matata a atthu. <sup>59</sup> Nanso, hata ciicammo usaahiti aya khaweeranne. <sup>60</sup> Vano, muulupale o mayasataka aheemela iriyari aya atthu yathukumanne ni ahonkoha Yesu: Khunakhula itthu nhina osaahiti omma-haya atthu ala? <sup>61</sup> Yesu nanso ahomaala ni khaakhunle itthu. Muulupale a mayasataka ahonkoha tho: We uri Kristu, Mwana a Nluku Ooreerihya? <sup>62</sup> Yesu ahaakhula: Kiri mi, ni nnaahala umoona Mwanawe Pinattamu nonkomile moonu nlopwana wa Nluku Okuru, ni awaka mmahutteni o wirimu. <sup>63</sup> Vano, muulupale a mayasataka ahaahula coowara cawe ni aheera: Nimphavela tho vayi osaahiti? <sup>64</sup> Mwanamwiwa ukufuru nwo. Nneera cani? Na atthu othene yahonhukumu ukhwa. <sup>65</sup> Wahoolo, akina yaanapacera unsuwela, yahonkhunela wiitho ni ikuwo nuumwaatta yiiraka: Uhimya nnapiyu! Ni mayorontta yahonkusa nuumwaattakaca.

*Peturu nanruna Yesu*

*Mt 26.69-75; Lk 22.54-62; Yohani 18.15-18,25-27*

<sup>66</sup> Peturu neemenle vate wapuwani, ahophiya nanteko mwanthiyana a muulupale a mayasataka, <sup>67</sup> ni umoona wawe Peturu ootthaka mooro, ahomwehecesani ni ahomwiirela: We khweeli wari ni Yesu o Nasaree. <sup>68</sup> Ule nanso ahoruna, eeraka: Akinoncuwela, hata akineeweha inhimya iyo. Wahoolo ahokhumela vate iluwani, ni nthupi waheepa. <sup>69</sup> Nanteko mwanthiyana, umoona wawe tho, ahaahimerya atthu yaatamananyawe: Ula phi mmocar. <sup>70</sup> Nanso ahoruna imaara yonapili. Ukati vakani tho, ale yaari mmo, yahonhimerya Peturu: Khweeli we phi mmocar, kontha uri nkaliyela. <sup>71</sup> Nanso aholapha ni aholupela eeraka: Akinoncuwela ntthu nnomwaacenyu. <sup>72</sup> Ni nenna nna nthupi waheepa imaara yonapili. Vano, Peturu ahoopuwela itthu yahimilyawe Yesu:

Nthupi uhinaya wiipa imaara piili, we unaahala ukiruna imaara tharu. Ni vava ahopacera wunla.

## 15

<sup>1</sup> Usakaru, yahothukumana oolupale a mayasataka wamoca ni mahumu ni mayowan-tikha, ni mayonthukumano othene; ni unthhuka waya Yesu, yahonkusa ni yahommelela waPilatu.

<sup>2</sup> Pilatu ahonkoha: We uri Mwene a Ayutta? Yesu ahomwaakhula: We uhohimya. <sup>3</sup> Ni oolupale a mayasataka yahonriyelela citthu cinci. <sup>4</sup> Pilatu ahonkoha tho eeraka: Khunakhula itthu? Woone, citthu cinci cinriyeleliya na atthu ala. <sup>5</sup> Yesu nanso khaakhunle tho itthu, ni Pilatu ahotikhina.

*Yesu ahohukhumwinya wiiviya*

*Mt 27.1-2,11-26; Lk 23.1-7,13-25; Yohani 18.28-19.16*

<sup>6</sup> Nihuku nosukuhuulu, Pilatu aholemalela unthhukula nanthhukiya mmoca yanthhuna naya atthu. <sup>7</sup> Ahaawo nlopwana mmoca, eehaninya Parapasi, athhukiye wamoca na anaporonka nlatu yamwiiwile ntthu ukati wonkhitto. <sup>8</sup> Mphwinko wa atthu, wahnwa ni wahopacera ulepela itthu yalemalenyawe wapankela. <sup>9</sup> Pilatu ahaakhula: Nnotthuna wiira kutthukuleleni Mwene a Ayutta? <sup>10</sup> Nlatu ahocuwela wiira oolupale a mayasataka yamwiihenre nlatu woonrama. <sup>11</sup> Nanso oolupale a mayasataka yanatheperya mphwinko wiira phatari Pilatu anthhukule Parapasi. <sup>12</sup> Pilatu ahaakoha: Kinhala umwiiriha isiyani ula nnomwiihanenyu Mwene a Ayutta? <sup>13</sup> Na ale yankhuwaca tho: Unkhomele wansalapani! <sup>14</sup> Vano Pilatu aheera: Tthekileni? Nanso ale yanakhuwaca: Unkhomele wansalapani! <sup>15</sup> Pilatu, athhunaka wamaaliha atthu ale, ahaataphulela Parapasi. Ni aholamula wiira Yesu apsuliye ni akhomeliye wansalapani.

*Yesu nawapsuliya*

*Mt 27.27-31*

<sup>16</sup> Anakhotto yahonkusa upwaroni ya nsatoro, ni yaheehaninya anakhotto othene. <sup>17</sup> Yahomwariha ihancu yookhwiila, ni yahomweesa ikhilempa yo miiwa wamuru wawe. <sup>18</sup> Wahoolo yahopacera unkoha nretele yiiraka: Salaama, Mwene a Ayutta! <sup>19</sup> Yanamwaatta wamuru ni nthale ni yanansuwela ni ankhoremelaka yananlapela. <sup>20</sup> Wamanlyaya untarawaca yahonrula ihancu yokhwiila ni umwariha tho cawawe. Vano yahonkusa wiira akhomeliye wansalapani.

*Yesu nakhomeliya wansalapani*

*Mt 27.32-44; Lk 23.26-43; Yohani 19.17-24*

<sup>21</sup> Yahommara athumwane Alisantere ni Rufu, eehaninya Simoni o Sirene aakhuma umawaani ni ahokanyererihiya ukusa nsalapa. <sup>22</sup> Yahonrweha nipuro neehaninya Kolokootha, manaaya, nipuro nokohi. <sup>23</sup> Yahommaha ivinyu yootakaniheriya ni miira, nanso ahokhotta uwurya. <sup>24</sup> Wahoolo yahonkhomela wansalapani. Ni akawelanaka cowara cawe, yahopanka mwaavi wiira yoone yahalaawe uphwanya khula ntthu. <sup>25</sup> Yaari iwora yoneeraru wakhomeliyawe wansalapani. <sup>26</sup> Waculu wawe yahantikhiya yariyeleliyawe: MWENE A AYUTTA. <sup>27</sup> Yahokhomeliya wamoca ni Ule, mayohukha eeli, mmoca, moonoo nlopwana, nkina moonoo nthiyana. <sup>28</sup> Ciicammo cootthariheleliya cowantikhiya cineera: Ahaalikeliya na atthu oonanara nrima.\* <sup>29</sup> Atthu yaavira ayo, yananruwana, apukunyaka muru, yiiraka: We! Watankulaca Inupa ya Nluku ni uteka tho mahuku mararu. <sup>30</sup> We wicoopole o mwaneene nuukhuruwe wansalapani! <sup>31</sup> Oolupale a mayasataka ni mayowantikha yanateehana, yiiraka: Hoopola akina ni khanoorya wicoopola mwaneene. <sup>32</sup> Akhuruwe naanano wansalapani uyo Kristu, Mwene o Israel, wiira nimoone ni ninkupali. Na atthu ale yakhomeliye ni Ule, yananruwana.

*Ukhwa wa Yesu*

*Mt 27.45-56; Lk 23.44-49; Yohani 19.28-30*

<sup>33</sup> Waphilyaya ukati woothana ipiphi yahokhunela ilapo yothene mpaka yocoocilo. <sup>34</sup> Uphiya waya yocoocilo Yesu ahokhuwa ni ncu noorunya: Eloi, Eloi, lama sapaktani! Manaaya: Nluku aka! Nluku aka! Ukihiyenreni veekhaka?\*

\* 15:28 Isaya 53.12 \* 15:34 Macipo 22.1



yaari wonwo, yaheera: Moone, nomwiihana Eliya! <sup>36</sup> Mmoca mwaale ahothimakaca uwiha ntthoce nooheliya makari ahotthukelela muntathini ni ahommaha wiira awurye, ni ahohimya: Noone wiira Eliya nawa unkurusela vathi. <sup>37</sup> Akhuwaka ni ncu noorunya, Yesu ahokhwa. <sup>38</sup> Vano ikuwo yo Mpani mwaNluku yahaahuwa iriyariru ukhuma uculu mpaka vathi. <sup>39</sup> Muulupale a anakhotto eemenle cooco wariyawe Yesu, umoona wawe akhwaka ciicale, aheera: Khweeli ula ari Mwana a Nluku!

<sup>40</sup> Yahaawo tho athiyana yemenle uttayi amwehaka; mwaale ahaawo Mariya Mantalena, Mariya anumwane Yakopu mwankani ni Yosefi, ni Saloome. <sup>41</sup> Wariyawe Yesu uKalileya yaayo yahontthara nunvarela nteko, ni athiyana akina enci yanvelenle wakenlyawe uYerusalemu.

*Yesu navithiya mmahiyeni*

*Mt 27.57-61; Lk 23.50-56; Yohani 19.38-42*

<sup>42</sup> Wiila waya, hapo wari ukati wowiitthenkaciya nihuku nontivela, <sup>43</sup> ahowa Yosefi o Arimateya, humu oocuwanyaa ni oottitthima, akhuluvenle uwa waya omwene wa Nluku, alipile nrima wokela waPilatu ni aholepela nrutthu wa Yesu. <sup>44</sup> Ni Pilatu ahaakaaka wiiwa wawe wiira hokhwa, ni amwiihanaka muulupale anakhotto ni ahonkoha akhala wiira khwile mwakhalayi. <sup>45</sup> Ni nahimeriye ni muulupale uyo, nrutthu ahovahiya Yosefi. <sup>46</sup> Yosefi nathumile ikuwo, ahokurusa nrutthu wansalapani, ni ahokhuneela ni ikuwo eyo. Wahoolo ahommitha mmahiye yathipiye wamwalani ni ahopirikisela nluku nuulupale wankhora wo mahiye. <sup>47</sup> Mariya Mantalena, ni Mariya anumwane Yosefi yahoona nipuro navithiyawe.

## 16

*Yesu honwelela*

*Mt 28.1-10; Lk 24.1-12; Yohani 20.1-10*

<sup>1</sup> Uvira waya nihuku no ntivela, Mariya Mantalena, Mariya anumwane Yakopu ni Saloome yahothuma makhura oonukhela ni yahorwaa uttikithela nrutthu wa Yesu. <sup>2</sup> Wicisu ncuwa nikhumaka nihuku noopacera nosumana, yahorwaca umahiye. <sup>3</sup> Yanawaakaaka yiraka: Tipani nokela unipirikisela nluku nno wankhora wo mahiye? <sup>4</sup> Nanso, awehaka, yahoona wiira nluku nopirikiseliya nceresere ni nari nluku nuulupale cinene. <sup>5</sup> Ukela waya mmahiye yahomoona mmirawo nonkomile moonoo nlopwana, awanre ihancu yooeteela, ni yahotuthuwa. <sup>6</sup> Uyo nanso, ahaahimerya: Nhituthuwe. Nnomwaya Yesu o Nasaree akhomeliye wansalapani. Honwelela, khaawo va. Moone nipuro namweesilyaya. <sup>7</sup> Vano, murwee, mwahimerye owiitthuca awe ni Peturu wiira Yesu naahala wuhoolalani uKalileya. Wonwo nnaahala umoona toko coohimenryaweni. <sup>8</sup> Akhumaka umahiye yanatthawa ni uthukumela nlattu wo woova. Khayanhimenrye ntthu itthu ile nlattu wo woova.

*Yesu aheconeha*

*Yohani 20.11-18*

<sup>9</sup> Nonwelenle, wicisu aya nihuku noopacera isumana, Yesu ahonkhumelela woopacera Mariya Mantalena, yola ankumihilyawe macini saapa. <sup>10</sup> Uyo ahorwaa wacuweliha ale yakhanle ni Yesu, yeetta acukulaka ni yiikhupanyaka. <sup>11</sup> Ale nanso, wiiwa waya wiira Yesu ri nkumi, ni Mariya ahomoona, khayaakupanli.

<sup>12</sup> Wahoolo aheconeha mnanna nkina wasilopwana eeli yeetta ni iphiro, arwaaka umawaani. <sup>13</sup> Ayo yahoturuwa wiira yacuwelihe akhwaya, nanso na ayo khayaakupanli.

*Yesu nawaakhumelela owiitthuca awe.*

*Lk 24.50-53; At 1.6-11*

<sup>14</sup> Wahoolo waya, ahaakhumelela owiitthuca awe khumi na mmoca alyaka, ni ahaakuphula nlattu wohikupali ni uturumala waya nrima, kontha khayaakupanli ale yamoonne nonwelenle. <sup>15</sup> Ni aheerela: Murwee ilapo yothene mwaalake atthu othene ni Nhupi Wooreera. <sup>16</sup> Ntthu nohala ukupali ni upatisiya naahala woopwa, nanso ntthu hinhala ukupali, naahala uhukhumwiya. <sup>17</sup> Ikanyero cinhala waatthara atthu ookupali phi nnya: Mwancina naka, ankowomola minepa coonanara, ankowuuluma moolumo oonaanano; <sup>18</sup> ankovara inwaa, ni yawuryaka itthu yowiiwa, khinhala wapanka itthu; ammowathatela matata aretta, na ale anaahala uvona.

<sup>19</sup> Vano, Apwiya Yesu anoolumanne owiitthuca awe yahakheleliya wirimu, ni ahonkoma moonu nlopwana wa Nluku. <sup>20</sup> Vano arumeyi yahokhuma ni yahorwaa ulaka mapuro othene ni Apwiya yahaakavihera, yoneehaka nuulumo na Apwiya ni ikanyero cavelenle.

## Yakopu

<sup>1</sup> Mi Yakopu, ipottha ya Nluku ni ya Apwiya Yesu Krisitu, kinasalameeha mahimo khumi na meeli, amwareenle mwilaponi mothene.

### *Nroromelo noomalela*

<sup>2</sup> Asunnaka, nkhalane utteeliya cinene wophwanyakani ukati woottehattehiya, <sup>3</sup> ncuwelaka wiira nroromelo ninyu nno nalawihiyaka phinkhalanaya nlipihero. <sup>4</sup> Nlipihero nihaana nivaraka nteko woomalela wiira nyuva nkhalale oomalela, weeyi-intthu ni wohihaleela itthu. <sup>5</sup> Wakhala wiira haawo hirina ankhili, anlepele Nluku, navaha atthu othene woohimatthepwa ni nawaakawa. <sup>6</sup> Nanso alepele nuuroromela woohaakanyaca; kontha ule nakanyaca ri toko mawimpi ompharyaa, ankusiya ni wuutuwananyina ni iphyoo. <sup>7</sup> Uyo huupuwele wiira nawaakhela itthu ya Apwiya, <sup>8</sup> maana ri ntthu oohilakela ni oohilipelela iphiro cothene cineettawe.

### *Oothwennya ni Oopuha*

<sup>9</sup> Munnihu oothwennya atteeliye nlatu wowuunuwihiya, <sup>10</sup> ni oopuha atteeliye nlatu wowiyeviha, kontha nacuwele wiira mahuku awe ari vakani toko ithutu contakhwani. <sup>11</sup> Ncuwa noopaka ni nivihaka, yowaaliya inawuuma, ni ithutu aya inanyaala ni ureera waya unaamala. Ciicammo, mayoopuha naakhala oonyaala mphironi mwawe.

### *Utthema uttehattehiya*

<sup>12</sup> Horeeriya ntthu noovilela waphiyaka ukati woottehattehiya; kontha, alawihiyaka, nowa uvahiya ikhwerempa yookumi, yeeyo Apwiya yaroromelihilyaya ale anafenta. <sup>13</sup> Hikhale neera, attehattehiyaka eeraka: Nluku phinkittha. Kontha khamululiya uttehattehiya ni itthu yoonanara ni uyo khaawo nonttehawe. <sup>14</sup> Uhiya commo, khula ntthu nottehattehiya ni wunlela wawe citthu, vano wunlela wawe nwo wantepelaka unamooryaca. <sup>15</sup> Vano wunlela nwo wanttokotthelaka untothola itaampi; ni itaampi iyo inontothola nookhwa.

<sup>16</sup> Asunnaka oofentiya, nhithepiye. <sup>17</sup> Khula ivahiya yooreera ni khula itthuvo yoomalela inkhuma wirimu, cikhuriwaka wa athumwanaya waarya, ahinrukunuwa toko mitthuuci cihirina nipuro noweemela. <sup>18</sup> Ni wootthuna wawe, ule honipattusa ni nuulumo neekhweeli, wiira nikhale nlipu nokhiyumpe cawe.

### *Wuulumaca ni weettela nuulumo na Nluku.*

<sup>19</sup> Asunnaka oofentiya, nkiiwe: Nyu ncuweleke nnya citthu nnya: ntthu phi ntthu nolamuliya ukhala owaakuva wiiwa, oohipuphela wuulumaca, ni oopica uviruwu; <sup>20</sup> kontha uviruwu wa ntthu khunphwanyihya isariya ya Nluku. <sup>21</sup> Phimaana, nhiye unyala winyu nwo ni coonanara cimpankenyu nnyo, nkuse ni imaani nuulumo niphatteeliyenyu nno, nenno nihaana ikuru cowoopola iroho cinyu.

<sup>22</sup> Vano, nkhalale oweettela nuulumo, nhimakele wiiwa paahi, mwithepyaka veekhenyu. <sup>23</sup> Kontha, ntthu eewaka nuulumo nno ni heettelaka, nolikana toko ntthu neewehera waloolani, oonaka ikhove awe yeephattuwele. <sup>24</sup> Wahoolo neeweherene naathama, ni wowaakuvyaca naaliyala weenryaya ikhove awe iyo. <sup>25</sup> Nanso ule nohelelela aviriyana nlamulo noomalela, nlamulo nowoopola, akhanyereraka weettela, wohiira wiiwa nuuhiya, nanso woorya uvarela nteko, ula ntthu ula nokhala ooreerihiya mpaka ni nteko umpankawe uyo.

<sup>26</sup> Ntthu eehelela ukhala nattiini, ahiyaka ulokiha nlimi nawe, nanso phiithepyaka, ittiini awe iyo iri yo mahala. <sup>27</sup> Ittiini yomaana ni yeekhweeli inoncivela Nluku Athumwanihu, phi ila: Waathotola akhwaacuni ni minankhwele ukati unhuvaaya ni wiisunka omwaneene woohinyala toko cineettiyaya ntuniyani.

## 2

### *Wohaahawulaniha atthu*

<sup>1</sup> Asunnaka, nakupaliki Apwiya ehu Yesu Kirisitu aneene uttitthima, nihaahiyaniheke atthu ayo. <sup>2</sup> Phimaana, awaaka ntthu mapuro anthukumanenyu, oonwara nnela owooru

mmakokhoni mmo, nawaracile ikuwo comaana, wahooo phikelaka tho ntthu nkina oohuva ni oothaaleliya, <sup>3</sup> vano phaahawulanihaka wowaakhelela vaa, ni phimwiirelaka oowuraca ikuwo comaana uyo: Nyu vaa, mmweke mowunkomeke va nipuro noolemela nuuphwanleeni. Vano oohuva uyo phimwiirelaka: We, weemeleke vaa, atthuna uweke wawonkomeke waryaka va. <sup>4</sup> Mwapankaka ciicammo nheehawulaniha ayaayoru ni nheepanka mayahukhumu owuupuwela coonanara. <sup>5</sup> Nkiiwe, asunnaka oofentiya: Nluku haathanla atthu owooninya uhuva mwilaponi wiira akhale athaaciri muukupalini ni akhale mayoophwanya umwene wo wirimu waalupelenyawe ale anonfenta. <sup>6</sup> Nanso, nyu akina vaa, nnawannyohola mayoohuva. Khaanakhala athaaciri phinootulumuni? Khaanakhala yaayo phinoorwanani upwaroni onoolumiyi milattu? <sup>7</sup> Khaanakhala yaayo phinnyohola ncina nomaana ninromoleliyeenyu?

<sup>8</sup> Nyu mweettela malamulo o omwene wa Nluku, mwanapanka toko cinhimyaya cowantikhiya:

Unfente nkhwaa toko cineefentaa umwaneene \* , unapanka yooreera. <sup>9</sup> Nanso, mwaahiyanihaka atthu nnopanka itaampi, ni nnaahala uhukhumwinya ni malamulo toko mayootthekaca. <sup>10</sup> Ule noorya weettela malamulo othene, nanso phivonyanihaka nipuro nimoca, nalikeleliya ukosera othene. <sup>11</sup> Phimaana, ule eenre: Nheette uluva, ciicammo holamula eeraka: Nhiive.\* Vano, waheetteke uluva, nanso nawawiiva, unkhala ntthu oovonyiha nlamulo. <sup>12</sup> Toko cineerenyu ni cinoolumacenyu, mpankeke ciicammo ncuwelaka wiira nnohala uhukhumwinya ni nlamulo nowiithawala. <sup>13</sup> Kontha ule hirina ikiriri naahala uhukhumwinya wohi ikiriri. Ikiriri cinatthema ihukhumu.

*Nroromelo nohikhalana coopankiya ninkhala nookhwa*

<sup>14</sup> Asunnaka, nohala uphurani ntthu neera: Mi kihaana nroromelo nanso woohivarela nteko? Unoona wiira nenno nroromelo nno khaninoopola. <sup>15</sup> Akhala wiira mwanunninyu atthuna mwanrokorinyu hothaaleliya atthuna hovoliya itala yo khula nihuku, <sup>16</sup> ni mmoca wa nyu phimwiirelaka: Urweke ni mpuha, wawareke ni walyeke womaana, wohinvaha imphavelawe; mpankileni yooreera? <sup>17</sup> Ciicammo, nroromeloru paahi, noohivareliya nteko, ninkhala nookhwa.

<sup>18</sup> Vano haawo nohala wiira: We uhaana nroromelo, ni mi kihaana miteko. Ukithoonyere nroromelo naa noohimiteko ni mi kinawuthonyera nroromelo naka ni miteko caka. <sup>19</sup> We unakupali wiira ri Nluku mmoca paahi. Wahoreera! Ciicammo asotwani anakupali ni anattetemela! <sup>20</sup> We, oomphuku! Khuncuwela wiira nroromelo noohivareliya nteko khanirina icaayira? <sup>21</sup> Aparahamu athumwanihu ookhalayii, khayaavahiye isariya nlatu wo miteko waanvaherenraaya mwanaya Isaki wanipuroni noosataka\*. <sup>22</sup> Vano wooneke wiira nroromelo ni miteko cineetta wamoca, ni nroromelo nimaliheriya ni miteko. <sup>23</sup> Coo phitthariheleliyaya yowantikhiya yiraka: Aparahamu honkupali Nluku ni hoheeliya ukhala nasariya, ni uyo heehaninya mpwanawe Nluku. <sup>24</sup> Mooneke wiira ntthu novahiya isariya nlatu wo miteko, woohikhala nroromeloru. <sup>25</sup> Wanlikana toko puuta Rahapi; waavahiyawe isariya nlatu wopanka yooreera, aavahaka nipuro atthu oohottela ni wathonyera iphiro ikina. <sup>26</sup> Ciicammo irutthu yohiroho inkhala yookhwa, philikanaya nroromelo nohikhalana coopankiya ninkhala nookhwa.

3

*Usinnta Nlimi*

<sup>1</sup> Asunnaka, nhunlele ukhala othene mayoosomiha, maana nhocuwela wiira hii, nineettthuchiha, phi hii ninkela utepa uhukhumwiya. <sup>2</sup> Othene ninakosa wo mananna oovirikana. Ntthu aahikoseke nlatu wo wuulumaca, uyo ri nttuntthu, ciicammo nawoorya usunka irutthu awe yothene. <sup>3</sup> Nahelelaka iyuma malaku okhavalu wiira ciniuwelele, ciicammo ninawoorya weettiha irutthu aya yothene. <sup>4</sup> Nthonyero enyu ukhale wokalawa; cinookhalaru cuulupale ni cittinkihiyaka ni iphyoo cuulupale, cineettihiya ni ileemi yankani cinene, toko cinthunawe nocika. <sup>5</sup> Ni ciicammo phinlikanaya,

\* 2:8 Lv 19.18

\* 2:11 Ukhuma 20.13-14

\* 2:21 Mphattuwo 22.1-14

nlimi waryaya itthu yankani iri mwiirutthuni, ninawiittotopa nlatu woopanka citthu cuulupale.

Nkoonani, itakhwa yuulupale impariheliyaya ni mooro mwankani. <sup>6</sup> Phi ciicammo, nlimi nihi niri mooro; nlimi niri ituniya yotaampi. Ninaheliyeene iriyari yorutthu ihu ninaannanariha irutthu yothene, ninaparihela makhalelo ookumi, ni mpaka ni nno ninapariheliya omooroni. <sup>7</sup> Phimaana ikhapila cothene conama, coovava, cowiipurula ni compharyaa cinasinnttiya ni cinsinnttiya na atthu, <sup>8</sup> nanso nlimi khaawo ntthu noorya usinntta. Niri noonanara woohimala ni noocara nrette wo wiiva. <sup>9</sup> Ni nenko, ninantitthimiha Pwiya Athumwanihu; ciicammo ninawaalapha atthu, apattusiye oolattana ni Nluku. <sup>10</sup> Malaku mamoca yaayo paahi, inakhuma iparakhha ni ikilapho. Asunnaka, khavanreera wiira citthu nnya cikhaleke coo. <sup>11</sup> Uhopaca woona waluusi akhumaka maasi oociva na ayo ootumpurya nipuro nimoca nenno? <sup>12</sup> Asunnaka, nrاله uhopaca wiima maphepu atthuna mphepu wiima nrاله? Hata vakani, khawanoorya iluusi yo maasi ootumpurya ukhuma maasi oociva.

#### *Ankhili ankhuma wirimu*

<sup>13</sup> Tipani iriyari inyu ri aankhili ni oocuwelaca? Aathonyihere makhalelo omaana nuupisa nrاله wa ankhili. <sup>14</sup> Waahikhaleke commo, munrimani mwinyu mmo nhaana urama wootepa ni wiihelela, vano nhiittotope ni nhoothe nveehaka ikhweeli. <sup>15</sup> Ala ankhili ala, khaankhuma wirimu, nanso ari omwilaponi moomu; khaanakhala o munnepani, nanso asotwani. <sup>16</sup> Phimaana nipuro niri uramana ni wiihelela, ciri iporonka ni coonanara cinci. <sup>17</sup> Nanso ankhili ankhuma wirimu ari ooreera, osalaama, onnema, eemaani ni oocara ikiriri, ookumiha mihokorokho comaana, oohihawulaniha ni oohiithepya. <sup>18</sup> Ni wosalaama phinwiihaya isalaama ale anaala nhokorokho wosariya.

## 4

#### *Upatthani wontuniyani*

<sup>1</sup> Cinkhumelela vayi ikhotto nnyo ni waanaca winyu ayaayoru nwo? Cinkhuma nkhwiluni cinaana mwirutthuni mwinyu mmo. <sup>2</sup> Nnakhalela nttima ca akhwinyu ni khannophwanya. Nnawiiva ni nnarama nanso khannophwanya. Makhalelo enyu ari owiiva ni waana ikhotto. Nnavekela nanso khannakhela, kontha khannovekela ratta. <sup>3</sup> Nnophavela mwaphwanyaka nrالهkaceleke nkhwiluni mwinyu mmo. <sup>4</sup> Nyu mayooluva, khannocuwela wiira upatthanana ituniya unkhala mwiinani awe Nluku? Ule nophavela ukhala mpwana awe ituniya, neepanka mwiinani a Nluku. <sup>5</sup> Athuna nnoona wiira waari wopure cihimilyaya cowantikhiya ciiraka: Nnepa univahilyawe wiira ukhale ni hii uhaana ihace? <sup>6</sup> Nanso uyo nanivaha nnema nuulupale. Phimaana cowantikhiya ciiraka:

Nluku nawaarusanana owiittotopa

nanso nawaavaha nnema oowiyeviha.\*

<sup>7</sup> Phimaana, mmwiiwelele Nluku. Munkhottele sotwani ni uyo phinhalawe wuutthawani.

<sup>8</sup> Mphiyeke wa Nluku, ni uyo phinhalawe wuuphiyerani! Anataampi, nnyaweke ni nrالهpiheke nrاله, nyu anamirima miili. <sup>9</sup> Ncukuleke ni muunleke. Mwakakhaniheke uthyaa ni wunla, utteeliya ni ucukula. <sup>10</sup> Mwiiyevihe wa miithoni wa Apwiya ni ayo phinhalaya uwunuwihani.

#### *Nhaapanane*

<sup>11</sup> Asunnaka, nhaapanane. Ule nomwaapa munnaawe atthuna unhukhumu munnaawe, noolumacera yoonanara ni nohukhumu malamulo. We wamakelaka uhukhumu malamulo, khuneettela, nanso wiyeesile ukhala mayoohukhumu. <sup>12</sup> Nlamuli ni hukhumu ri mmoca paahi, yoole noorya woopola nuukwanyula. Vano we, tipani oonhukhumu nkhwa?

#### *Wiisamiha*

<sup>13</sup> Vano nviriyane, nyu nneeresa: ilelo atthuna meelo, ninaarwa iparasa yonese, ni ninkookhala mwakha mmoca nimweettaka nakoso nuuphwanya nhakhu. <sup>14</sup> Nyu khancuwenle itthu inhala wuukhumelelani meelo. Ukumi inyu uyo unookhala isiyani?

\* 4:6 Ikano 3.34

Nyu nri toko itthapwe inkhuma ni ukati vakani inamwaryaca. <sup>15</sup> Uhiya wuulumaca commo, fatari wiira: Apwiya yatthunaka ni anivahaka ukumi, ninapanka ila ni ile. <sup>16</sup> Nanso, nna, nnasamela cithu cinoopuwelenyu upanka. Wiisamiha toko coo inkhala itthu yoonanara. <sup>17</sup> Phimaana muupuwele ratta: Ule nocuwela wiira nolamuliya upanka yooreera, pihipankaka, naakosa.

## 5

*Nviriyane, nyu mathaaciril*

<sup>1</sup> Vano nviriyane, nyu mathaaciri! Ncukule ni munle mwanlattu wo mahuviho anhala wuphwanyani. <sup>2</sup> Mihakhu cinyu nnyo, ikuwo cinyu ni coolya cinyu, cihontta ni ciholiya ikuttihi. <sup>3</sup> Iwooru inyu ni ipheeta enyu cihonyela urenci. Vano urenci uyo phinhala ukhala saahiti owuuttonkani ni wuulalihani toko waneerihaya mooro. Nyu nhothacirera mahuku oomalela. <sup>4</sup> Mooneke. Ncurukhu wa ananteko yoorula mmattani mwinyu ayo, nhaalivaka, unakhuwela wuttonkakani nyenyu vaa. Wiikhupanya wa anakanyari uhophiya mpaka mmanyaruni mwa Apwiya a anakhotto. <sup>5</sup> Nyu nheetta mpuhaka ni nhovolela ikhwilu cothene cucivenleni vathi va. Nhorittimalihera mirima cinyu nnyo nihuku noohitiya. <sup>6</sup> Nnanhukhumu nuumwiiva nasariya, wohiwiirihani itthu.

*Uvilela muhuvani*

<sup>7</sup> Phimaana asunnaka, nk hale oovilela, mpaka wanhalaya uwa Apwiya. Kinawoona mayoolima navilela awehereryaka yoolya yo mmattani, mpaka wammwaya ipula coopacera ni coomalihera. <sup>8</sup> Ciicammo nyu nk hale oovilela ni oolipa nrima, kontha uwa wa Apwiya uri wakhiviru. <sup>9</sup> Asunnaka, nhittokuttani ayaayoru wiira nhihukhumwinye. Hukhumu uyo ri wankhora! <sup>10</sup> Asunnaka, niwehere minapiyu coolumaca mwa ncina na Apwiya, ciinryaya woohuva nuuvilela. <sup>11</sup> Kinawoona ninee rela ahoreeriya ale yiisunkile ni uvilela. Nnawiiwaka uvilela wa Yopi ni nhoona yaceenryaya. Apwiya ari oocara uthunku ni ikiriri.

<sup>12</sup> Asunnaka, hata mwiirihye cani, nhilupele nromolaka wirimu, atthuna vathi va, ni hata itthu phi itthu iheliye nhilupelele. Yakhalaka khweeli, mwiireke khweeli, yakhalaka mena, mena, wiira nhihukhumwinye.

*Iswali yowaamini*

<sup>13</sup> Wariyari winyu vaa haawo nohuva? Aswaliki. Haawo tteeliye? Eepeke icipo coolemeliha. <sup>14</sup> Wariyari winyu vaa haawo nowerennya? Arume urweliya ahooleli okereeca, wiira yoonswalele ni anttikitthele makhura, mwancina na Apwiya. <sup>15</sup> Iswali yowaamini navona nretta ni Apwiya anaanwusa; ni wakhala wiira nookosa, naleveleliya. <sup>16</sup> Phimaana, nlaphulule itaampi cinyu nnyo waakhwinyu ni nswalelaneke wiira nvonihye. Ulapa wa nasariya uhaana ikuru yoolipa. <sup>17</sup> Eliya aari ntthu, oolikana makhalelo ayo toko hii. Ule ahoswali venci wiira ihirupe ipula, ni khweeli ilapo yothene khyaarupile ipula mpaka umala myakha miraru ni nuuso. <sup>18</sup> Ahaakulela tho uswali, vano irimu yahovaha ipula vathi nuumela mihokorokho.

<sup>19</sup> Asunnaka, wariyari winyu vaa akhalaka ntthu hiile ikhweeli, vano aturuselihiyaka ni nkhwawe, <sup>20</sup> ncuwele wiira ule nonturusiha nataampi warukererya cawe, nawoopola iroho awe wuukhwani ni cinakhuneelya itaampi cinci.